



**Співаче**  
**український**  
**народний хор**  
**ім. Г. Верьовки**



**КОНЦЕРТНИЙ РЕПЕРТУАР  
ДЕРЖАВНОГО  
АКАДЕМІЧНОГО  
ЗАСЛУЖЕНОГО  
УКРАЇНСЬКОГО  
НАРОДНОГО  
ХОРУ  
ім. Г. ВЕРЬОВКИ**



*Українські народні пісні*



**СПІВАЄ  
УКРАЇНСЬКИЙ  
НАРОДНИЙ ХОР**

**ІМЕНІ  
ГРИГОРІЯ ВЕРЬОВКИ**

**1**

**«МУЗИЧНА УКРАЇНА», КИЇВ — 1971**

Упорядники А. Авдієвський, З. Гаркуша

Обрядово-звичаєві пісні

ДОБРИЙ ВЕЧІР ТОБІ, ПАНЕ-ГОСПОДАРЮ

Колядка

Обробка А. Авдієвського

Помірно *mf*

С.  
А.  
Т.  
Б.

*mf*

1. Доб- рий ве- чір то- бі, па- не гос- по- да- рю.  
3. Кла- діть па- ля- ни- ці з я- ро- ї пше- ни- ці.  
4. Хай свят- ку- є з на- ми вся на- ша ро- ди- на.

Приспів *mf*

Ра- дуй- ся, ой ра- дуй- ся, зем- ле, я- сен світ за- сві- тив- ся.

Приспів *f*

2. За- сте- ляй- те сто- ли, та все ки- ли- ма- ми. Ра- дуй- ся, ой ра- дуй- ся, зем- ле,  
гей, та все ки- ли- ма- ми.

*f*

я- сен світ за- сві- тив- ся. 5. Вся наша роди- на, Ра- дянська Вкраї- на.  
Гей! Ра- дян- ська Вкраї- на.

Приспів

Ра- дуй- ся, ой ра- дуй- ся, зем- ле, я- сен світ за- сві- тив- ся.

# У КИЄВІ ГРАДІ

Колядка

Слова М. Головащенко  
Перекладення для народного хору А. Авдієвського  
за обробкою Г. Концевича

Урочисто, святково, пошвидко

С.  
А.  
Т.  
Б.

*p* *mf* *p* *mf*

Ді-лінь, ді-лінь, ді-лінь, ді-лінь, ді-лінь, ді-лінь, ді-лінь, ді-лінь, ді-лінь,  
Дінь, дінь, дінь.

Бов, бов, бов, бов...

Баритон соло

*f*

1. У Ки\_є\_ві  
2. Там Бо\_гда\_на  
3. Ра\_до зу\_стрі-

ді\_лінь, ді\_лінь, ді\_лінь, ді\_лінь, ді\_лінь, ді\_лінь,  
ді\_лінь, ді\_лінь, ді\_лінь, ді\_лінь, ді\_лінь, ді\_лінь,  
ді\_лінь, ді\_лінь, ді\_лінь, ді\_лінь, ді\_лінь, ді\_лінь,  
дінь, бов, дінь, бов, дінь, бов, дінь, бов, дінь, бов,  
бов, бов, бов,

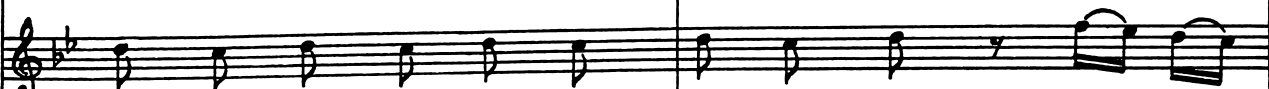




гра - ді дзвони за - лу - на - ли.  
 Хме - ля ра - до зу - стрі - ча - ли.  
 - ча - ли, ши - ро про - слав - ля - ли.



ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь, бов. Щед - рий



ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь, бов, Щед - рий  
 дінь, бов, дінь, бов, дінь, бов, дінь, бов, бов.



бов, бов, бов, бов, бов.



ве - чір, доб - рий ве - чір доб - рим лю - дям на здо -



ве - чір, доб - рий ве - чір доб - рим лю - дя, на здо -



- ро - в'я!

*mf* ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь,

- ро - в'я!

*mf* Дінь, дінь, дінь

*mf* Ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь,  
дінь, дінь, дінь,  
дінь, дінь, дінь,

*mf* ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь,

ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь,

ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь,  
дінь, бов, дінь, бов, дінь, бов, дінь, бов, дінь, бов,  
дінь, бов, дінь, бов, дінь, бов,

бов, бов, бов,

*rit.* ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь, бов!

*rit.* ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь, бов!

*rit.* ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь, ді - лінь, бов!  
дінь, бов, дінь, бов, дінь, бов, дінь, бов, бов!

бов, бов, бов, бов, бов, бов, бов!

# ОЙ РАНО-РАНО КУРИ ЗАПІЛИ

Колядка

Обробка В. Ступницького

Помірно

C. А. Т. Б.

Ой ра-но, ра-но  
Ой ра-но,  
ку-ри за-пі-ли,  
доб-рий ве-чір.

*pp* *p* *pp* *p*

за-пі-ли,  
ку-ри за-пі-ли,  
доб-рий ве-чір.

ку-ри за-пі-ли, за-пі-ли,

*mf*

А ще ра-ні-ше  
Луч-ком за-бряз-чав,  
Ва-ськ-ко у- став,  
бра-тів по-бу-жав,  
доб-рий ве-чір.  
доб-рий ве-чір.

ой у- став,  
по-бу- жав,  
луч-ком за-бряз- чав,  
бра-тів по-бу- жав,  
доб-рий ве-чір!  
доб-рий ве-чір!

Ху-те-нь-ко  
Один Бра-ти-ки, вставай-те,  
ко-ни-ки сід-лай-те,  
доб-рим лю-дям,  
доб-рий ве-чір!

*f*

Всі *f* доб\_рим лю\_ дям

Всі *f* Та по\_ї\_дем в по\_ ле по би\_тій до\_ ро\_ зі, доб\_ рим лю\_ дям,

доб\_ рий ве\_ чір, Ой там назвав я ку\_ну в де\_ре\_ ві,  
 доб\_ рий ве\_ чір! Хай вам, бра\_ ти\_ ки, ку\_на в де\_ре\_ ві.

Ой там назвав я ку\_ну в де\_ре\_ ві,  
 Хай вам, бра\_ ти\_ ки, ку\_на в де\_ре\_ ві.

Доб\_рим лю\_ дям, *f*

ку\_ну в де\_ре\_ ві, дів\_ку в те\_ре\_мі, Доб\_ рим лю\_ дям,  
 а ме\_ні, бра\_ ти\_ ки, дів\_ка в те\_ре\_мі.

доб\_ рий ве\_ чір! *ff*

доб\_ рий ве\_ чір! Дів\_ка Га\_ шеч\_ка, хо\_ро\_ша\_я шва\_ чеч\_ка,  
 Ви\_ши\_ла на по\_ лі, тур\_ка на ко\_ ні,  
 А на ко\_ мір\_ці си\_ зі\_ї го\_ люб\_ці,  
 А на па\_ зуш\_ці рай\_ ські\_ї пта\_ шеч\_ки.

доб\_ рим лю\_ дям, доб\_ рий ве\_ *rall.* чір! *a tempo* Ой ра\_но, ра\_но

доб\_ рим лю\_ дям, доб\_ рий *rall.* ве\_ чір! *a tempo* Ой ра\_но,

ку-ри за-пі-ли, доб-рий ве-чір, за-пі-ли,

Ку-ри за-пі-ли, доб-рим лю-дям, доб-рий ве-чір!  
-ли, за-пі-ли, Кури за-пі-

## ЖАЛА УЛЯНКА ШОВКОВУ ТРАВУ

Колядка

Обробка В. Ступницького

Помірно

Жа-ла У-лян-ка шов-ко-ву тра-ву, та й у-те-ря-ла

зо-ло-тий пер-стень. Під бо-ром, Під бо-ром, а тетро

Під бо-ром, бо-ром, під зе-ле-нь-ким я-во-ром.

*p* під бо\_ ром, бо\_ ром, під зе\_ ле\_ нень\_ ким я\_ во\_ ром. *rit.*

*a tempo* під зе\_ ле\_ нень\_ ким я\_ во\_ ром.

*mp* під зе\_ ле\_ нень\_ ким я\_ во\_ ром.

*a tempo* під зе\_ ле\_ нень\_ ким я\_ во\_ ром.

Кінець

Т. Тай пі\_шла ж во\_ на луж\_ ком, бе\_ реж\_ ком, та по\_встрі ча\_ ла три ко\_ са\_ ри\_ ки.

Б.

С. I. Ви, ко\_ са\_ ри\_ ки, мо\_ ло\_ день\_ кі\_ ї,

С. II.

С. ви\_ ко\_ сить ме\_ ні шов\_ ко\_ ву тра\_ ву.

А.

# ЧИ ДОМА, ДОМА

Колядка

Перекладення для народного хору А. Авдієвського  
за обробкою К. Стеценка

**Пожвавлено**

С.  
А.  
Т.  
Б.

Чи до-ма, до-ма ха-зя-їн до-му?  
Спі-вай-мо. Ба-жа-єм

ща-стя, ща-стя, здо-ро-в'я у йо-го до-мі.  
Чи до-ма, до-ма ха-зяй-ка до-му? Спі-вай-мо. Ба-жа-єм

ро-в'я у цьо-му до-мі. Чи до-ма, до-ма ро-ди-на йо-го?  
Спі-вай-мо. Ба-жа-єм ща-стя, щастя, здо-ро-в'я на все жит-тя вам.

Ба-жа-єм ща-стя, ща-стя, здо-ро-в'я на все жит-тя вам.

# ПАВОЧКА ХОДИТЬ

Щедрівка

Обробка А. Авдієвського

Повільно

С.  
А.  
Т.  
Б.

*p* Па - воч - ка хо - дить, *p* пі - р'яч - ко гу - бить.

*p*

*mf* Сопрано соло

1. Па - воч - ка хо - дить, пі - р'яч - ко гу - бить.  
2. За не - ю хо - дить, крас - на ді - вонь - ка.  
3. А звив - ши ві - нок, по - нес - ла в та - нок.

С.  
А.  
Т.  
Б.

*p* Мм...

Щед - рий ве - чір доб - рим лю - дям.

3. Пі - р'я зби - ра - є,  
4. З рука - ва бе - ре.

Кінець

в ру - кав хо - ва - є. Шед - рий ве - чір доб - рим лю - дям.  
ві - ноч - ки пле - те.



# ОЙ У ПОЛІ ПЛУЖОК ОРЕ

Щедрівка

Обробка М. Леонтовича

Повільно

C. A. 1. Ой у по-лі плу-жок о-ре. Шед-рий ве-чір,  
2. Там Ва-силь-ко з плугом хо-дить. Шед-рий ве-чір,  
3. Ой там ма-ти си-на про-сять.



T. B. *mf*

доб-рий ве-чір, доб-рим лю-дям на весь ве-чір.



4. О-ри, син-ку, цю-ю нив-ку.  
5. Та й по-сі-єм пше-ни-чень-ку.  
6. З ко-ло-соч-ка та й жме-ньоч-ка.

*mf*  
*p* Мм... Шед-рий ве-чір,



доб-рий ве-чір, доб-рим лю-дям на весь ве-чір.



# ПРИЛЕТІВ СОКІЛ ДО ВІКОНЦЯ

Щедрівка

Обробка В. Ступницького

Пожвавлено

*f* Сопрано соло

1.(5) Прилетів-сокіл до ві-конця.  
2.(6) Та й загляда-є у світ-лоньку.

Щед-рий ве-чір, доб-рий ве-чір,  
Щед-рий вечір, доб-рий вечір,  
Щед-рий ве-чір, доб-рий ве-чір,  
Щед-рий ве-чір, доб-рий ве-чір,

3.(4.7.8) Ще й світлонька не ме-те-на.

доб-рий лю-дям на здо-ро-в'я.  
доб-рим людам на здо-ро-в'я.  
доб-рий лю-дям на здо-ро-в'я.  
доб-рий лю-дям на здо-ро-в'я.

*rit.* *f* *a tempo*  
*p* *rit.* *a tempo*  
*p* *rit.* *a tempo*  
*p* *rit.* *a tempo*



# ОЙ ТАМ ЗА ГОРОЮ

Щедрівка

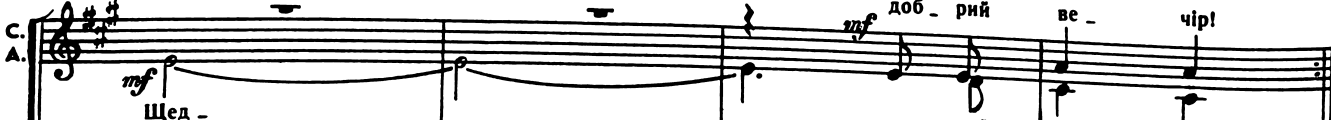
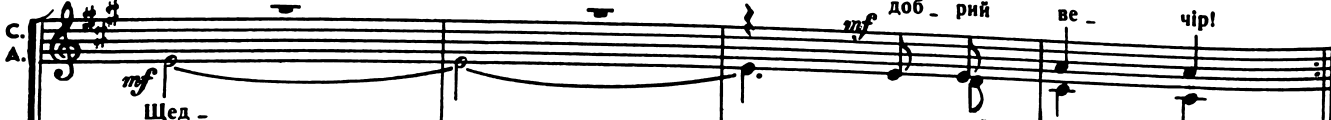


Обробка М. Леонтовича

Швидко

*mf*

Т. 

1. Ой там за го\_ро\_ю, та за ка\_м'я\_но\_ю.  
2. Там пан Во\_ло\_ди\_мир ко\_ни\_ка\_сід\_ла\_е.  
3. На го\_ру сту\_па\_є, на ца\_рів стрі\_ля\_є.

С.   
А.   
Т.   
Б. 

Щед - рий ве - чір! доб - рий ве - чір!  
Щед - рий ве - чір, доб - рий ве - чір!

*mf*



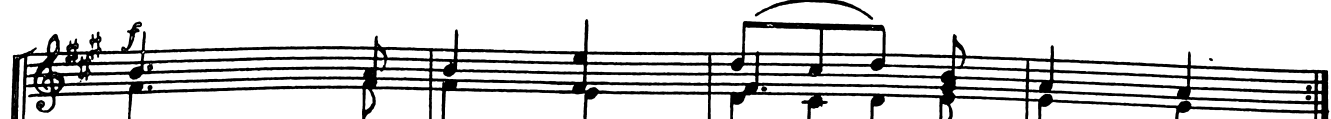
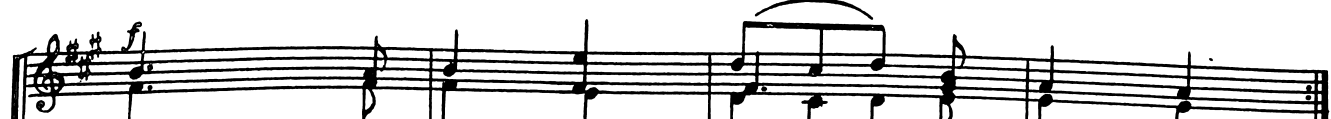
4. Ой ви\_нес\_ли йо\_му по\_лу\_ми\_сок сріб\_ла.  
5. А він на той дар а\_ні по\_ди\_вив\_ся.

*mf*



*f*

Щед - рий ве - чір, доб - рий ве - чір!



Т. *mf*  
 6. Ой ви - нес - ли йо - му по - лу - ми - сок зло - та.  
 7. А він на той дар а - ні по - ди - вив - ся.

Б. *mf*

С. *p*  
 А. Шел - рий ве - чір. доб - рий ве - чір!

Т. *p*  
 Б.

8. Ой ви - ве - ли йо - му пан - ноч - ку - ца - рів - ну.  
 9. А вже він на той дар пиль - но по - ди - вив - ся.  
 10. І ша - поч - ку із - няв, ни - зень - ко вкло - нив - ся.

Щел - рий ве - чір. доб - рий

*f*

8.9 ве - чір!

10 ве - чір!

# ІШОВ ДІД НА СТАВ

Ігрова щедрівка

Грайливо *mf*

С.  
А.  
І \_ шов дід на став та й риб \_ ку ді \_ став,  
Т.  
Б.  
І \_ шов на став,

*mf*

та й риб \_ ку не \_ се — бо \_ ро \_ до \_ ю тря \_ се.

Ішов дід на став  
Та й рибку дістав,  
Та й рибку несе —  
Бородою трясе.

Та й рибку полоще,  
А баба сокоче.  
Та й рибку варить,  
Баба діда сварить.

Ой била баба  
Діда лозою,  
Щоб повертався  
Скоро з водою.

Якби не плоти,  
Не перелази,  
Я б повертався  
По чотири рази.

# НАША МАЛАНКА

Грива щедрівка

Рухливо

С. *mf*

Ой у\_ чо\_ ра із\_ ве\_ чо\_ ра пас\_ ла Ма\_ лан\_ ка

два ка\_ чу\_ ра, пас\_ ла Ма\_ лан\_ ка два ка\_ чу\_ ра.

Ой учора ізвечора  
Пасла Маланка два качура. (2)

Ой пасла, пасла — загубила,  
А шукаючи заблудила. (2)

Приблудилася к чистому полю,  
Аж там Василько плужком оре. (2)

Ой оре, оре, сам плуг заносить,  
Йому Маланка їсти носить. (2)

Ой нехай вона та й погуляє,  
Як шука-риба по Дунаю. (2)

Як шука-риба з окунцями,  
Наша Маланка з молодцями. (2)

# ВЕСНЯНОЧКО-ПАНЯНОЧКО

Веснянка

Широко, гучно

С. *f*

Вес\_ ня\_ ноч\_ ко\_ па\_ ня\_ ноч\_ ко, де ти зи\_ му\_ ва\_ ла?  
Ой ви\_ йду я за во\_ ро\_ та, гу\_ ля\_ ю, гу\_ ля\_ ю,  
Ві\_ тер ві\_ є, сон\_ це грі\_ є, ка\_ ли\_ ну ла\_ ма\_ є;

У са\_ доч\_ ку, на ти\_ ноч\_ ку со\_ роч\_ ку на\_ пря\_ ла. Гу!  
як бі\_ ла\_ я ле\_ бе\_ донь\_ ка по ти\_ хім Ду\_ на\_ ю. Гу!  
у\_ сі хлоп\_ ці на ву\_ ли\_ ці, а мо\_ го не\_ ма\_ є. Гу!

# ОЙ ВЕРБО, ТИ, ВЕРБО

Веснянка

Помірно

С. А. *mf* Всі *f*

Одна

Ой вер\_бо. ти. вер\_бо ку\_че\_ря\_ ва\_ я,  
 Ой ко\_ли ж ти зрос\_ла. ко\_ли ви\_ рос\_ ла,  
 На жов\_тень\_ кім пі\_ску вко\_ре\_ни\_ ла\_ ся.

ой ко\_ли ж ти зрос\_ла, ко\_ли ви\_ рос\_ ла.  
 на жов\_тень\_ кім пі\_ску вко\_ре\_ни\_ ла\_ ся.  
 на гли\_бо\_ кий ста\_вок по\_хи\_ли\_ ла\_ ся.

# ВЕРБОВАЯ ДОЩЕЧКА

Веснянка

Гармонізація А. Авдієвського

Повільно

Сопрано солс *mf*

1. Вер\_ бо\_ ва\_ я до\_ щеч\_ ка, до\_ щеч\_ ка  
 2. На все по\_ ле ле\_ лі\_ є, ле\_ лі\_ є,  
 4. Чер\_ во\_ ні\_ ї чо\_ бо\_ ти, чо\_ бо\_ ти

С. А. *p*

1. Вер\_ бо\_ ва\_ я до\_ щеч\_ ка,  
 2. На все по\_ ле ле\_ лі\_ є,  
 4. Чер\_ во\_ ні\_ ї чо\_ бо\_ ти.

*p*

Т. Б.



бі\_ ля мо\_ го мос\_ теч\_ ка, мос\_ теч\_ ка.  
 від\_ ки ми\_ лий при\_ ї\_ де, при\_ ї\_ де.  
 для ліп\_ шо\_ ї ро\_ бо\_ ти, ро\_ бо\_ ти.

бі\_ ля мо\_ го мо\_ стеч\_ ка.  
 від\_ ки ми\_ лий при\_ ї\_ де.  
 до ліп\_ шо\_ ї ро\_ бо\_ ти.

*f* Гей!

3. Звід\_ ки ми\_ лий при\_ ї\_ де, при\_ ї\_ де.  
 5. Вер\_ бо\_ ва\_ я до\_ щеч\_ ка, до\_ щеч\_ ка

*f* Гей!

Звід\_ ки ми\_ лий при\_ ї\_ де,  
 Вер\_ бо\_ ва\_ я до\_ щеч\_ ка,

що На\_ сточ\_ ці при\_ ве\_ зе, при\_ ве\_ зе.  
 бі\_ ля мо\_ го мо\_ стеч\_ ка, мо\_ стеч\_ ка.

# БЛАГОСЛОВИ, МАТИ

Веснянка

Повільно

С. А. Т. Б.

*mf*

1. Бла-гос-ло-ви, ма-ти. вес-ну за-кли-ка-ти.  
2. Зи-му про-вод-жа-ти, вес-ну за-кли-ка-ти.

*f*

вес-ну за-кли-ка-ти, зи-му про-вод-жа(ти).  
зи-моч-ку в ві-зоч-ку, лі-теч-ко в чов-ноч(ку)!

Detailed description: This is a musical score for a vocal piece. It features two systems of music. The first system is for voice (Soprano/Alto) and piano (Tenor/Bass). The voice part has two verses. The piano part provides accompaniment. The second system continues the vocal line with a dynamic change to *f* and includes the concluding phrase of the second verse.

# ОЙ ВІРМЕНЕ

Весняна гра в «Шума»

Обробка В. Ступницького

Швидко

*mf* *p* *f*

Detailed description: This is a piano score for a piece titled 'Ой Вірмене'. It is marked 'Швидко' (Allegro). The score is written for piano and features a complex rhythmic pattern with many sixteenth and thirty-second notes. It includes dynamic markings of *mf*, *p*, and *f*. The piece is in a key with one sharp (F#) and a 2/4 time signature.

Швиденько

С. А.

Ой Вір\_ ме \_ не. Вір\_ ме \_ не! Ой Вір\_ ме \_ не. Вір\_ ме \_ не!

mf

Ой.

Ой Вір\_ ме \_ не мій кул\_ ря\_ в(и)\_че. мій ку\_ че\_ ря\_ в(и)\_че.

mp

Вір\_ ме\_ не! Гу!

f

С. Не ста\_но\_ви\_ся  
 А. *f* Та не ста\_но\_ви\_ся край ме\_не, не ста\_но\_ви\_ся,  
 Т. Не ста\_но\_ви\_ся край ме\_не,  
 Б. *f* Не ста\_но\_ви\_ся

мій куд\_ря\_в(и)\_че, мій ку\_че\_ря\_в(и)\_че, край ме\_не!  
*f*

S. *f* Те\_ бе не люблю, не люблю,

A. *f* Бо я те\_ бе не люб\_лю, бо я те\_ бе, мій куд(и)ря\_в(и)че,

мій кучеряв(и)че, не люблю! Гу!

*f* І за те\_бе за\_ між не пі\_ ду, за те\_бе за\_ між,

За те\_бе за\_ між не пі\_ ду,

За те\_бе за\_ між не пі\_ ду,

*f*

мій кудряв(и)че, мій кучеряв(и)че, не піду!

Повільно  
Сопрано соло

*mf*  
Бо мій милій ревнивий,  
Не дає мені рядиться,

бо мій милій ревнивий,  
не дає мені рядиться,

Швидше

C.  
A.  
T.

бо мій ми \_ лий, мій куд \_ ря \_ в(и) \_ че,  
не да \_ є ме \_ ні, мій куд \_ ря \_ в(и) \_ че,

Гей!

Швидше

*f*

мій ку \_ че \_ ря \_ в(и) \_ че. рев \_ ни \_ вий!  
мій ку \_ че \_ ря \_ в(и) \_ че. ря \_ дить \_ ся.

C.  
A.  
T.

C.  
A.  
T.

Повільно

Ой Шум хо- дить по діб- ро- ві,  
Одна Що вло- ви- ла, те про- пи- ла,

*mf* *mf* **Всі**

а Шу- ми- ха ри- бу  
сво- їй донь- ці не вго-

ло- вить. Гу!  
- ди - ла. Гу!

Одна *mp* По- стій, до- ню, до су- бо- ти,  
По- стій, до- ню, до вів- тор- ка,

*mf* **Всі**

куп- лю сук- ню і чо-  
від- дам те- бе за Ан-

*p* *mp*



- бо - ти. Гу!  
- тін - ка. Гу!

С.  
А.  
Я ж таки гарнень\_ко зо\_ дяг\_ нусь,  
Я ж та\_ки гарнень\_ ко зо\_ дяг\_ нусь,

Ой!  
я ж гарнень\_ко, мій куд\_ряв(и)че, мій кучеряв(и)че зо\_ дяг\_ нусь,

Т. Я ж гар\_не(ні)ко мій куд\_ряв(и)че, мій ку\_че\_ряв(и)че зо\_ дяг\_ лась,

Б. Ой,

*f*

С. на мо\_ лод\_ ців, по\_ див\_ люсь,

А. на хлоп\_ ців- мо\_ лод\_ ців по\_ див\_ люсь,

Т. на мо\_ лод\_ ців,

Б. на мо\_ лод\_ ців, мо\_ лод\_ ців, по\_ див\_ люсь,

*f*

Одна

Мій куд\_ ря\_ в(и)\_че.

Вір\_ ме\_ не!

*rit.* *a tempo*

мій ку\_ че\_ ря\_ в(и)\_че.

*rit.* *f a tempo*

*rit.* *f a tempo*

This system contains the first three measures of the piece. It features a vocal line and two piano accompaniment staves. The key signature is one sharp (F#) and the time signature is 3/4. The first measure has the lyrics 'Вір\_ ме\_ не!'. The second measure has 'Мій куд\_ ря\_ в(и)\_че.' with a 'rit.' marking. The third measure has 'мій ку\_ че\_ ря\_ в(и)\_че.' with an 'a tempo' marking. The piano accompaniment includes a 'rit.' marking in the second measure and a 'f a tempo' marking in the third measure.

*rit.* *f a tempo*

This system contains the piano accompaniment for the second and third measures. It features two staves. The second measure has a 'rit.' marking, and the third measure has a 'f a tempo' marking.

Вір\_ ме\_ не!

*rit.*

Вір\_ ме\_ не!

*rit.*

*rit.*

This system contains the vocal line and piano accompaniment for the fourth, fifth, and sixth measures. The key signature changes to two sharps (F# and C#) and the time signature changes to 2/4. The fourth measure has the lyrics 'Вір\_ ме\_ не!' and a 'rit.' marking. The fifth measure has 'Вір\_ ме\_ не!' and a 'rit.' marking. The sixth measure has 'не!' and a 'rit.' marking.

*rit.*

This system contains the piano accompaniment for the fourth, fifth, and sixth measures. It features two staves. The fifth measure has a 'rit.' marking.

# МАРИНА́ \*

Купальський хоровод

Обробка І. Сулими

Протяжно

Перший гурт дівчат

С. А. *mf* Одна *mf* Всі *mf*

Та й пет\_ рів\_ ня\_ я зо\_ зу\_ лень\_ ка.

ой, та й не куй ра\_ но по діб\_ ро(ві).

С. А. *f* Одна *f* Всі *f* \*\*

Та й не куй ра\_ но по діб\_ ро\_ ві.

ой, не бу\_ ди ме\_ не мо\_ ло\_ до(ї).

Рухливо

Другий гурт дівчат

*f*

Сто\_ я\_ ла Ма\_ рин\_ ка на ме\_ жі, зрадовалось серденько в до\_ ра\_ зі. Да стояла

Ма\_ рин\_ ка на ме\_ жі, черво ні\_ че\_ ре\_ вич\_ ки на но\_ зі.

\*Марина́ — це дерево. На свято Івана Купала дівчата вирубують марину́, виносять на галяву, прикрашають вітками та стрічками і навколо неї водять танок.

\*\* Звідси починає співати Другий гурт дівчат.

Помірно

Introduction for piano, marked *f*. The music is in 4/4 time and consists of two staves (treble and bass clef).

S.  
A.

Vocal line and piano accompaniment for the first two lines of lyrics. The piano part is marked *mf* (mezzo-forte). The lyrics are: Кру-гом Ма-ри-нонь-ки хо-ди-ли ді-вонь-ки, сто-ро-но-ю до-щик і-Сьо-год-ні І-ва-на, а зав-тра Ку-па-ла, ра-но-вран-ці сон-це зі-

Vocal line and piano accompaniment for the second two lines of lyrics. The lyrics are: -де, сто-ро-но-ю, та на мо-ю ро-жень-йшло, ра-но-вран-ці, та на мо-ю ро-жень-

Vocal line and piano accompaniment for the final line of lyrics, including first and second endings. The lyrics are: -ку чер-во-ну. -ну. -ку чер-во-ну. -ну. -ну.

Ой на мо\_рі хви\_ля, при до\_ли\_ні ро\_са, сто\_ро\_но\_ю до\_щик і\_

*f*

\_де, сто\_ро\_но\_ю, та на мій бар\_ві\_но\_

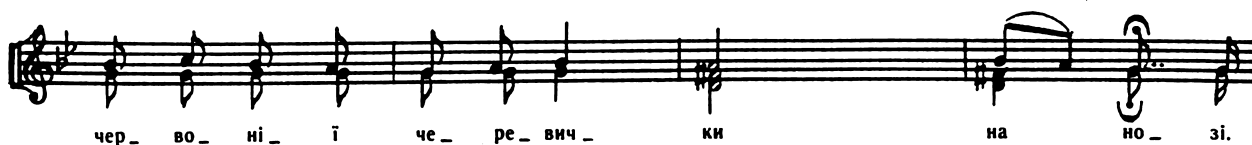
*f*

\_чок зе\_ле\_ний. *1* *2* \_ний. %

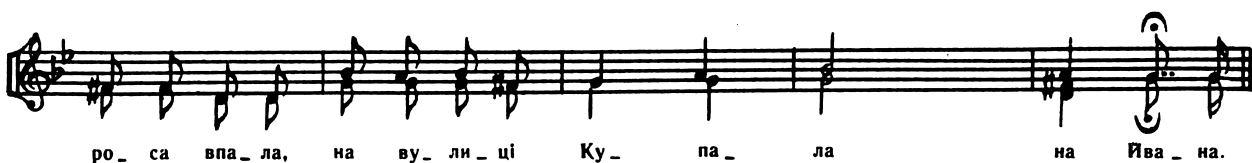
# ТА ХОДИЛА УЛЯНОЧКА

Купальська

Помірно



Приспів



Та ходила Уляночка по межі,  
Червоні черевички на нозі.

*Приспів:*

Стій, дубе, не гуди  
На дубові жолуді,  
В чистім полі роса впала,  
На вулиці Купала на Йвана.

Червоні черевички на нозі,  
Що купив Василечко на торзі.

*Приспів.*

Носи, носи, Уляночко, здорова,  
А я тобі не скажу ні слова.

*Приспів.*

А чи було літо, чи не було,  
Чомусь воно мені не докучило.

*Приспів.*

# ОЙ ЛІТАЄ СОКОЛОНЬКО

Жниваська

Обробка Г. Верьовки

Помірно

С.  
А.

*mf*  
Ой лі\_ та\_ є со\_ ко\_ лонь\_ ко

по по\_ лю та зби\_ ра\_ є че\_ ля\_ донь\_ ку до\_ до\_ му.

І\_ ди, і\_ ди, че\_ ля\_ донь\_ ко, до\_ до\_ му.



Вн\_ гу\_ ля\_ ла все лі\_ теч\_ ко по по\_ лю.

The first system of the musical score consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clef). The key signature has one sharp (F#). The vocal line begins with a series of eighth notes, followed by a quarter note and a half note. The piano accompaniment features a steady eighth-note pattern in the bass and chords in the treble.

Вн\_ гу\_ ля\_ ла все лі\_ теч\_ ко ще й жни\_ ва,

The second system continues the musical score. The vocal line has a similar rhythmic pattern but includes a longer note value (a dotted half note) at the end of the phrase. The piano accompaniment features a more complex texture with sixteenth-note runs in the treble and chords in the bass.

за\_ бо\_ лі\_ ла гс\_ лі\_ вонь\_ ка ще й спи\_ на.

The third system concludes the musical score. The vocal line follows the same rhythmic structure as the previous systems. The piano accompaniment maintains the same texture, ending with a final chord in the bass and a sustained note in the treble.

# ОЙ КУРИТЬСЯ ДОРІЖЕНЬКА

Жниварська

Обробка Г. Верьовки

Швиденько

С. А. Т. Б.

Ой!

Ой ку- рить- ся до- рі- жень- ка, ку- рить- ся, ку- рить- ся,

Швиденько

Ой!

чо- гось на- ша гос- по- ди- ня жу- рить- ся, жу- рить- ся.

Ой куриться доріженька, куриться, куриться,  
Чогось наша господиня журиться, журиться.  
Що треба їй кониченька продати, продати,  
Та женчикам музиченьки найняти, найняти.  
Заріж, заріж, господине, індіка, індіка,  
Щоб нам була із Києва музика, музика.  
Хоч з Києва, не з Києва, з Харкова, з Харкова,  
Щоб нам була музиченька готова, готова.

# КОТИВСЯ ВІНОК З ЛАНУ

Обжинкова

Помірно швидко Всі

С. А. *mf* Одна *f*

Ко - тив - ся ві - нок з ла - ну, ко - тив - ся ві -

Т. Б.

- нок з ла - ну по - під са - му - ю бра -

- му, по - під кол - госп - ну бра (му).

Котився вінок з лану (2)  
 Попід самую браму,  
 Попід колгоспну бра(му).

З брами та й у світлицю, (2)  
 На білу паляницю. (2)

Голова молоденький, (2)  
 Під ним кінь вороненький (2)

По подвір'ячку грає, (2)  
 Женчиків виглядає. (2)

Живо, женчики, живо, (2)  
 Буде горілка й пиво, (2)

Ще й медок солоденький, (2)  
 Голова наш молоденький, (2)

Нема голови вдома, (2)  
 Поїхав до Таврова (2)

Явора купувати, (2)  
 Скирточки підпирати, (2)

Щоб скирти не хилились, (2)  
 Женчики не журились. (2)

# ОЙ ГЛЯНЬ, МАТИ

Весільна

Помірно, з сумом

С. А. Одна *mf* Ой глянь, ма-ти, да й на мій по-сад,  
Всі *f* ой глянь, ма-ти, да й на мій по-са-д (и),  
(й) у-сі дів-ки (й) у ко-сах си(дять).

The musical score is written for voice (Soprano and Alto) and piano. It features a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The tempo is 'Moderato' (Помірно) with a 'Solemn' (з сумом) character. The lyrics are in Ukrainian and describe a bride's thoughts about her mother and the wedding preparations.

Ой глянь, мати, да й на мій посад, (2)  
Усі дівки й у косах сидять.

А на мою да й роса впала, (2)  
Щоб я її да й розчесала.

Розчешу я да й по волосині, (2)  
Як житечко по колосині;

Розчешу я да й по волосочку, (2)  
Як житечко по колосочку.

# СЯДЬМО, МАМО, ПОВЕЧЕРЯЙМО

Весільна

Помірно

С. А. *mf* Сядь-мо, ма-мо, по-ве-че-ряй-мо, сядь-мо, ма-мо, по-ве-че-ряй-мо,  
*mf* по ве-че-рі по-ді-ли-мо-ся. Гу!

The musical score is written for voice (Soprano and Alto) and piano. It features a key signature of one sharp (F#) and a 2/4 time signature. The tempo is 'Moderato' (Помірно). The lyrics are in Ukrainian and describe a bride's request for her mother to share the evening with her.

Сядьмо, мамо, повечеряймо, (2)  
По вечері поділімося. Гу!

Тобі, мамо, борщ та галушки, (2)  
Мені, мамо, скриня та подушки. Гу!

По вечері поділімося, (2)  
Хорошенько розійдімося. Гу!

Тобі, мамо, да коробочка, (2)  
Мені, мамо, да коровочка. Гу!

Нумо, мамо, з коробочки брати, (2)  
Мої скрині та доповняти. Гу!

# ЗА ВОДОЮ РУТА-М'ЯТА

Весільна

The musical score is written for voice and piano. It consists of three systems of music. The first system is for the first verse, starting with a 'Помірно' (Moderato) tempo and a 'Двоє' (Two) dynamic marking. The second system is for the second verse, starting with 'Трохи швидше' (Allegretto) and 'Всі' (All) dynamics, and includes a 'Ширше' (Crescendo) section. The third system continues the second verse with 'Помірно' and 'Ширше' markings. The lyrics are written below the notes, with some words underlined to indicate syllable placement.

**Помірно** **Двоє**  
 Одна **mf** 1. За во\_ до\_ ю ру\_ та м'я\_ та, за во\_ до\_ ю...  
**Трохи швидше** **Всі** **Ширше**  
 Та за\_ рос\_ ла о\_ че\_ ре\_ том, ло\_ бо\_ до\_ ю. Гу!  
**Помірно** **Трохи швидше** **Всі** **Ширше**  
 Одна **mf** 2. 3-7 Ло\_ бо\_ до\_ ю... І\_ ди, і\_ ди та, Мар'ян\_ ко, ру\_ ту о\_ по\_ ли. Гу!

За водою рута-м'ята,  
 За водою...  
 Та заросла очеретом, лободою. Гу!

Лободою...  
 Іди, іди та, Мар'яно,  
 Руту ополі. Гу!

Руту ополі...  
 Тепер мені та, дівоньки,  
 Не до руті. Гу!

Не до руті...  
 Ізв'язали та з Іванком  
 Білі руки. Гу!

Білі руки...  
 Біла ж моя та рученька —  
 У батенька. Гу!

У батенька...  
 Ой як буде та такая —  
 У свекорка. Гу!

У свекорка...  
 Ой як будеш ти, Мар'яно,  
 Покірніша. Гу!

Покірніша...  
 Буде твоя та рученька  
 Ще й біліша. Гу!

# ЩО Й У НЕДІЛЕНЬКУ РАНО

Весільна

Помірно

С. А. *mf*

Що й у не\_ ді\_ лень\_ ку ра\_ но, що й у не\_ ді\_

\_ лень\_ ку ра\_ но, там си\_ не\_ є та й мо\_ ре гра\_ ло.

Що й у неділеньку рано, (2)  
Там синее та й море грало.

Там синее та й море грало, (2)  
Там Маруся та й воду брала.

Там Маруся та й воду брала, (2)  
А набравши, та й потопала!

А набравши, та й потопала, (2)  
Та й на братика гукала.

Рятуй, рятуй, та мій братику, (2)  
Не дай мені та й загинути.

Не дай мені та й загинути, (2)  
В синє море та й заплинути.

# ЛУГОВАЯ ЗОЗУЛЕНЬКА

Весільна

Повільно

С. А. *mf*

Одна Лу\_го\_ ва\_ я зо\_зу\_лень\_ ка ра\_но- ра\_ но.

Т. Б.

лу\_ го\_ ва\_ я зо\_ зу\_ лень\_ ка, да ра\_ не\_ сень\_ (жо).

Луговая зозуленька,  
 Рано-рано,  
 Луговая зозуленька,  
 Да ранесенько.

Усі луги облітала,  
 Рано-рано,  
 Усі луги облітала,  
 Да ранесенько.

В одном лузі не бувала,  
 Рано-рано,  
 В одном лузі не бувала,  
 Да ранесенько.

А в тім лузі ночувать буду,  
 Рано-рано,  
 Ночувать буду, привикать буду,  
 Да ранесенько.

*Історичні, козацькі та чумацькі пісні*

**ОЙ ЗІЙШЛА ЗОРЯ**

Кант

Літературна редакція тексту О. Грамми  
 Обробка М. Леонтовича

Помірно, виразно

*mf* Баритон соло

Ой зійшла зоря ве\_ чо\_ ро\_ ва\_ я,

над По\_ча\_ї\_вом ста\_ла.

Мм...

як та чор\_на хма\_ра.

ви\_сту\_па\_ло ту\_рець\_ке\_е вій\_сько, чор\_на хма\_ра.

Ой зійшла зоря вечорова  
 Над Почаївом стала.  
 Виступало турецьке військо,  
 Як та чорна хмара.

Тур з татарами брами облягали,  
 Товсті стіни розбивали.  
 Ой в кого ж нам рятунку шукати —  
 Треба погибати.

А як ніч зайшла, темно дуже стало,  
 Вийшов Залізо до хана:  
 Голову зрубав, турків порізав,  
 Звів пожар аж до хмари.

Турки піднялись, страшно закричали,  
 Стали спішно утікати.  
 Слава козаку, слава Залізу,  
 Будуть його пам'ятати!



# ОЙ ТАМ ЗА ДУНАЄМ

Козацька

Помірно

Ой там за Ду-на-єм,  
 Мо-ло-дець гу-ля-є,  
 «По-дай пе-ре-во-зу,  
 На сво-ю Вкра-ї-ну,

Т.  
 Б.

Ой там за Ду-на-єм, там за ти-хим Ду-  
 Мо-ло-дець гу-ля-є, та мо-ло-дець гу-  
 «По-дай пе-ре-во-зу, та по-дай пе-ре-  
 На сво-ю Вкра-ї-ну, та на сво-ю Вкра-

Ой там за Ду-на-єм,  
 Мо-ло-дець гу-ля-є,  
 «По-дай пе-ре-во-зу,  
 На сво-ю Вкра-ї-ну,

Т.  
 Б.

-на-єм мо-ло-дець гу-ля-є,  
 -ля-є, на той бік гу-ка-є,  
 -во-зу, я пе-ре-ве-зу-ся,  
 -ї-ну ще раз по-див-лю-ся,

мо-ло-дець гу-ля-є,  
 на той бік гу-ка-є,  
 я пе-ре-ве-зу-ся,  
 ще раз по-див-лю-ся,

Для повторення

Для закінчення

Т.  
 Б.

мо-ло-дець гу-ля-є.  
 на той бік гу-ка-є:  
 я пе-ре-ве-зу-ся.

ще раз по-див-лю-ся».

мо-ло-дець гу-ля-є.  
 на той бік гу-ка-є:  
 я пе-ре-ве-зу-ся.

# ОЙ НЕ ПУГАЙ, ПУГАЧЕНЬКУ

Козацька

Повільно

The musical score is written for Soprano (C.), Alto (A.), Tenor (T.), and Bass (B.) voices. It consists of three systems of staves. The first system shows the vocal lines with lyrics: "Ой не пу- гай, ой не". The second system continues the lyrics: "пу- гай, пу- гач- пу- га- чень - ку,". The third system concludes with: "в зе- ле- но- му, ой бай- ра- чень (ку)...". The score includes dynamic markings such as *p* and *f*, and various musical notations including notes, rests, and slurs.

Ой не пугай, ой не пугай, пугач-пугаченьку,  
В зеленому, ой, байраченьку.

Ой як мені, ой як мені, ой як не пугати,  
Що все гори та байраки.

Що все гори, що все гори, гори та байраки —  
Нігде мені гнізда звити.

Нігде мені, нігде мені, нігде гнізда звити  
І діточок розплодити.

# ОЙ ХОДИВ ЧУМАК

Чумацька

Обробка Г. Верьовки

Повільно, виразно

Piano introduction in 4/4 time, marked 'Повільно, виразно' (Slowly, expressively). The music features a melody in the right hand and a bass line in the left hand, both with long, expressive slurs. The right hand includes a triplet of eighth notes. The piece begins with a piano (*p*) dynamic.

Тенор соло

*rit.*

*mp*

Tenor solo section in 4/4 time, marked 'Тенор соло' (Tenor solo). The tempo is marked *rit.* (ritardando). The melody is in the right hand, with a triplet of eighth notes. The piano accompaniment is in the left hand. The lyrics 'Ой хо-' are written below the tenor line. The section ends with a mezzo-piano (*mp*) dynamic.

*a tempo*

Vocal and piano accompaniment section in 4/4 time, marked '*a tempo*'. The tempo is marked *a tempo*. The vocal line is in the right hand, with lyrics: '- див чу - мак сім літ по До - ну.' The piano accompaniment is in the left hand. The section is marked with a repeat sign and a first ending bracket.

Piano accompaniment section in 4/4 time, marked '*a tempo*'. The tempo is marked *a tempo*. The music features a melody in the right hand and a bass line in the left hand, both with long, expressive slurs. The piece begins with a piano (*p*) dynamic.

та й не бу\_ло при\_го\_донь\_ки, гей, гей, ні\_ко\_ли йо\_му,

Ой за\_

гей, гей, ні\_ко\_ли йо\_му.

*tr*

1-3

Ой ходив чумак  
Сім літ по Дону,  
Та й не було пригодоньки,  
Гей, гей, ніколи йому. (2)

Ой заслаб чумак,  
Заслаб та й лежить,  
Ніхто в його не питає,  
Гей, гей, що в нього болить. (2)

А болить в нього  
Серце й голова,  
Помирає чумаченько,  
Гей, гей, а роду нема. (2)

Ой, ревнули воли  
Степом ідучи,  
Поховали чумаченька,  
Гей, гей, з Криму ідучи. (2)

Побутові пісні  
ОЙ ТИ, БЕРЕЗО

Обробка Г. Верьовки

Помірно

Музична партитура для голосу (С. А.) та фортепіано (Т.). Темп помірний. Складові частини: С. А. (голос), Т. (фортепіано). Текст пісні: Ой ти, березо кучерява, чом ти, березо, не ясно гориш?

Ой ти, березо кучерява,  
Чом ти, березо, не ясно гориш?

В печі я була — ясно горіла,  
Свекруха лиха огонь залила.

Щоб я, молода, не вечеряла,  
Без вечероньки спатоньки лягла.

Заснула я сон, як місяць зійшов,  
Заснула другий, як милий прийшов.

ОЙ ЖУРАВКО

Повільно

Музична партитура для голосу (С. А.) та фортепіано (Т. Б.). Темп повільний. Складові частини: С. А. (голос), Т. Б. (фортепіано). Текст пісні: 1. Ой журавко, журавко, ой журавко, журавко, 2. Тим я плачу гак жалко, тим я плачу так жалко, 3. Десь у мене рідня є, десь у мене рідня є.

гей-гей-гей- я, я, я,  
чо-го пла-чеш так жал-ко?  
щс- від ро-ду да-ле-ко.  
во- на ме-не зга-ду-є.

## ОЙ ТИ, МІСЯЦЮ

Гармонізація А. Авдієвського

**Повільно, лірично** **Всі**

*S. A.* Одна Ой ти мі\_ся\_цю, а я зі\_ронь\_ка яс\_на;  
ой ти па\_ру\_бок, а я ді\_вонь\_ка крас\_на.

*T.*  
*B.*

Ой ти місяцю,  
А я зіронька ясна;  
Ой ти парубок,  
А я дівонька красна.

Ой ти парубок,  
А я дівонька красна,  
В вишневім саду  
Я ж тобі коника пасла.

Пасла я коня  
Звечора й до півночі,  
І спала роса  
На мої карі очі.

Не так на очі,  
Як на русу косу,  
Серце-козаче,  
Віночка не доношу.

# ЖАЛІ МОЇ, ЖАЛІ

Обробка Г. Верьовки

Широко

Introduction for piano, marked *f* (forte). The music is in 2/4 time and features wide intervals and chords in both hands. Fingerings include triplets (3) and a 7th finger (7). Chords are marked with 'Б' (B-flat).

*mf* Альт соло

First line of the vocal melody, marked *mf* (mezzo-forte) and labeled 'Альт соло' (Alto solo). The lyrics are: 1. Жа-лі мо-ї, жа-лі, ве-ли-кі не-ма-лі,  
Piano accompaniment is shown below the vocal line, with chords marked 'Б' and fingerings 3, 7, and 3.

Second line of the vocal melody. The lyrics are: як ма-йо-ва ро-са по зе-ле-ній гра-ві.  
Piano accompaniment continues below, with triplets (3) and fingerings 3, 7, and 3. Chords are marked 'Б'.



С.  
А.  
Т.  
Б.

*mf* 3 1-3 3

Як ма\_йо\_ва ро\_са по зе\_ле\_ній

*mf* 3 1-3 3

тра\_ві. жаль мі за то\_бо\_ю. *rit.*

1-3 4 3 3 3 3 *rit.*

Жалі мої, жалі великі, немалі,  
Як майова роса по зеленій траві. (2)

Як вітер повіє, то росоньку звіє,  
А моє серденько в тяжкій тузі мліє. (2)

А моє серденько з каменя твердого,  
Розпукається мі з жалю великого. (2)

Червона калина, не стій над водою,  
Молодий козаче, жаль мі за тобою. (2)

# ЦВІТЕ ТЕРЕН

Обробка А. Авдієвського

Помірно *mf* Двое

Цві\_ те те\_ рен, цві\_ те  
Цві\_ те те\_ рен,  
те\_ рен, а цвіт о\_ па\_ да\_ є.  
Хто в лю\_ бо\_ ві\_ не зна\_ еть\_ ся, той го\_

*mf* *p* *Mm...* *Mm...*

- ря не зна\_ є.

Хто в лю\_ бо\_ ві

не зна\_ єть\_ ся, той го\_ ря не зна\_ є.

Цвіте терен, цвіте терен,  
 А цвіт опадає.  
 Хто в любові не знається,  
 Той горя не знає.

А я, молода дівчина,  
 Та й горя зазнала,  
 Вечероньки не доїла,  
 Нічки не доспала.

Ой візьму я креселечко,  
 Сяду край віконця,  
 А ще очі не дрімали,  
 А вже сходить сонце.

Хоч дрімайте, не дрімайте  
 Не будете спати,  
 Десь поїхав мій миленький  
 Іншої шукати.

# ОЙ ЧИЙ ТО КІНЬ СТОІТЬ

Обробка А. Авдієвського

Повільно  
Баритон соло \*)



1. Ой чий то кінь сто-їть, що си-ва гри-вонь-ка.  
2. Ой не так дів-чи-на, як бі-ле ли-чень-ко.  
3. Дів-чи-на пі-ді-йшла, ру-чень-ку по-да-ла.

С. А.

Т. Б.

Підголосок  
А...

\* у третьому куплеті альт соло.

# ОЙ ПІД КАЛИНОЮ

Обробка В. Суржі

Помірно

The musical score is written for voice and piano. It consists of three systems of staves. The first system shows the vocal line (Soprano/Alto) and piano accompaniment (Tenor/Bass). The tempo is marked 'Помірно' (Moderato). The key signature has two sharps (F# and C#). The first system contains the lyrics: 'Ой під ка-ли-но-ю тра-ва зе-ле-на-я,'. The second system continues with 'там сто-їть дів-чи-на та й за-сму-че-на-я,'. The third system repeats the lyrics 'там сто-їть дів-чи-на та й за-сму-че-на-я,'. Dynamics include *mf* and *mp*. The piano part features arpeggiated chords and melodic lines.

С.  
А.  
Т.  
Б.

*mf* Ой під ка-ли-но-ю тра-ва зе-ле-на-я,  
*mf*

там сто-їть дів-чи-на та й за-сму-че-на-я,  
*mp*

там сто-їть дів-чи-на та й за-сму-че-на-я.

Ой під калиною трава зеленая,  
Там стоїть дівчина та й засмучена. (2)

Ой ти, дівчинонько, та й заручена,  
Та й через кого ти так засмучена. (2)

Кохала милого, кохала довгий час,  
Прийшла недоленька та й розлучила нас. (2)

Прощай, дівчинонько, серце коханеє,  
Прощайте, кучері, личко рум'янеє. (2)

Ой під калиною трава схилилася,  
Молода дівчина з милим простилася. (2)

# ОЙ І ЗІЙДИ, ЗІЙДИ

Обробка В. Суржі

Ходою

С.  
А.  
Т.  
Б.

Ой!

# ОЙ ТАМ ЗА ЛІСОЧКОМ

Обробка А. Авдієвського

Помірно

Т.  
Б.

хо - див до дів\_ чи\_ ни ко\_ зак мо\_ ло\_ день\_ кий,

C. *mf* хо\_ див до дів\_чи\_ ни ко\_ зак мо\_ ло\_день\_ кий.

A. *mf*

T. *mf* хо\_ див до дів\_чи\_ ни ко\_ зак мо\_ ло\_день\_ кий.

B. *mf*

хо\_ див до дів\_чи\_ ни,  
Ко\_ зак мо\_ ло\_день\_ кий.

*mf* Ко\_ зак мо\_ ло\_день\_ кий

хо\_ див до дів\_чи\_ ни,  
*mf*

та вражі\_ ї лю\_ ди славу роз\_ пус\_ ти\_ ли.

та вражі\_ ї лю\_ ди

та вра\_ жі\_ ї лю\_ ди сла\_ ву роз\_ пус\_ ти\_ ли.

*mf* А я ж сла\_ ви ой та й не бо\_ю\_ ся, *f* *ff*  
*mf* А я ж то\_ї сла\_ ви ой та й не бо\_ю\_ ся, *f* *ff*  
*mf* А я ж то\_ї сла\_ ви ой та й не бо\_ю\_ ся, *f* *ff*  
*mf* А я ж то\_ї сла\_ ви *f* *ff*

Тенор соло

*p* Як ми\_ лу зу\_стрі\_ ну — не на\_ го\_во\_рю\_ ся.  
*pp* Мм...  
*pp* Мм...  
*pp* Мм...



як ми\_ лу зу\_стрі\_ ну — не на\_ го\_ во\_рю\_ ся.

як ми\_ лу зу\_стрі\_ ну — не на\_ го\_ во\_рю\_ ся.

вже со\_ неч\_ко схо\_ дить,

Ой там за лі\_соч\_ ком

ко\_ зак до дів\_чи\_ ни що\_ ве\_ чо\_ра хо\_ дить.

ко\_ зак до дів\_чи\_ ни що\_ ве\_ чо\_ра хо\_ дить.

ко\_ зак до дів\_чи\_ ни що\_ ве\_ чо\_ра хо\_ дить.

# І В ВАС, І В НАС

Обробка Г. Верьовки

Помірно

*mf*

The first system of the score is a piano introduction. It consists of two staves: a treble clef staff and a bass clef staff. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and the time signature is 3/4. The music begins with a half note G3 in the bass and a half note B-flat4 in the treble. The bass line continues with quarter notes G3, F3, and E3. The treble line features a melodic line starting with a quarter note G4, followed by a half note A4, and then a quarter note B-flat4. The system concludes with a final chord of G3, B-flat4, and D5.

Двоє

С.  
А.

*f*

Скіль\_ки б не спі\_ва\_ли,

*mf*

The second system contains the vocal entry and piano accompaniment. It features a vocal line on a treble clef staff and a piano accompaniment on two staves (treble and bass clefs). The key signature remains three flats, and the time signature is 3/4. The vocal line begins with a half note G4, followed by a half note A4, and then a quarter note B-flat4. The piano accompaniment starts with a half note G3 in the bass and a half note B-flat4 in the treble. The system concludes with a final chord of G3, B-flat4, and D5.

а кін\_ча\_ти час, кра\_щі по\_ба\_жан\_ня ви при\_йма\_йте від нас.

The third system continues the vocal and piano accompaniment. The vocal line on the treble clef staff begins with a half note G4, followed by a half note A4, and then a quarter note B-flat4. The piano accompaniment on the two staves (treble and bass clefs) continues with a half note G3 in the bass and a half note B-flat4 in the treble. The system concludes with a final chord of G3, B-flat4, and D5.

**Всі**

C.  
A.  
T.  
B.

*f* і в вас, і в нас хай бу- де га- разд,

щоб ви і ми щасливі були. шас- ли- ві бу- ли!

Скільки б не співали, а кінчати час,  
Кращі побажання ви прийміть від нас.  
І в вас, і в нас хай буде гаразд,  
Щоб ви і ми щасливі були.

Хай у всіх вас буде — в місті і в селі —  
Радісно на серці, повно на столі.  
І в вас, і в нас хай буде гаразд,  
Щоб ви і ми щасливі були.

Хай біда і горе обмина ваш дім,  
Доброго здоров'я зичим вам усім!  
І в вас, і в нас хай буде гаразд,  
Щоб ви і ми щасливі були.

Хай про вас почуєм ми хороші вісті,  
Що у вас аж трое діточок в колиці.  
І в вас, і в нас хай буде гаразд.  
Щоб ви і ми щасливі були.

Доживем до того, прийде, прийде час,  
На гастролі хор наш полетить на Марс.  
І в вас, і в нас хай буде гаразд,  
Щоб ви і ми щасливі були.

Прощавайте, друзі, вам низький поклін,  
Щастя вам бажаєм, всі ми, як один.  
І в вас, і в нас хай буде гаразд,  
Щоб ви і ми щасливі були.

## ОЙ У ЛУЗІ КАЛИНА СТОЯЛА

Широко

С. А. *mf* Ой у лузі ка\_ли\_на сто\_я\_ла, ой у  
Т. Б. *mf*

лу\_зі ка\_ли\_на сто\_я\_ла. ту ка\_ли\_ну дів\_чи\_ня ла\_ма\_ла.

Ой у лузі калина стояла, (2)  
Ту калину дівчина ламала.

Лиш одному нічого не шкодить, (2)  
Він до неї щовечора ходить.

Ту калину дівчина ламала, (2)  
Вона всіх парубків чарувала.

«Ой дівчина лиця рум'яного, (2)  
Полюби ти мене молодого».

## ОЙ У ПОЛІ ТА КРИНИЧЕНЬКА

Широко

С. А. *mf* Одна Ой у по\_лі та кри\_ни\_чень\_ка,  
Ой там Га\_ля та й во\_ду бра\_ла  
Ой Ро\_ма\_не, та й Ро\_ма\_ноч\_ку,

ой, ой у по\_лі та кри\_ни\_чень\_ка,  
ой, ой там Га\_ля та й во\_ду бра\_ла  
ой, ой Ро\_ма\_не, та й Ро\_ма\_ноч\_ку.

\_чень\_ка, там хо\_лод\_на тя во\_ди\_чень (ка),  
бра\_ла із Ро\_ма\_ном та й роз\_мов\_ля (ла).  
\_ноч\_ку. сва\_тай ме\_не та й те\_пе\_роч (ку).

# ОЙ ДОЩ ІДЕ

Обробка А. Авдієвського

Повільно *mf* Одна

с. до\_що\_ва ка\_лю\_жа,

А. *mf* Одна

Всі: Ой дощ і\_де, ой дощ і\_де,

чо\_гось мо\_я ми\_лень\_ка\_я цей ве\_чір не\_зду\_жа.

Всі:

Ой дощ іде, ой дощ іде,  
Дошова калюжа,  
Чогось моя миленькая  
Цей вечір нездужа.

Ой хоч прийду, хоч не прийду,  
Горя не розважу,  
Тільки твоє серденько  
Дуже розтривожу.

Ой дощ іде, ой дощ іде,  
Хвилюється море,  
Прилинь, милий чорнобривий,  
Розваж мое горе.

Ой вишеньки, черешеньки,  
Вишеньки дрібненькі,  
Покохались та й розійшлись  
Такі молоденькі.

# ОЙ ДІВЧИНА ПО ГРИБИ ХОДИЛА

Весело *f*

с. Ой дів\_чи\_на по гри\_би хо\_ди\_ла,

А.

в зе\_ ле\_ но\_ му га\_ ю за\_ блу\_ ди\_ ла,

в зе\_ ле\_ но\_ му га\_ ю за\_ блу\_ ли\_ ла.

Ой дівчина по гриби ходила,  
В зеленому гаю заблудила. (2)

Приблудила к зеленому дубу,  
Оце тут я ночувати буду. (2)

Я ж думала, що дуб зелененький,  
Аж то стояв козак молоденький: (2).

«Ти козаче, козаче-гультяю,  
Ой виведи з зеленого гаю. (2)

Ой виведи з зеленого гаю,  
Я ж, молода, доріжки не знаю». (2)

«Якби дівка доріжки не знала,  
То б козака гультяем не звала. (2)

А сказала б: «Козаче, соколе,  
Ой виведи з зеленого бору, (2)

Ой виведи з зеленого бору,  
Та й проведи до самого двору». (2)

# ЛЬОН

**Широко**

C. A. *mf* Одна На по\_лях ши\_ро\_ких я сі\_я\_ла льон. *f* Всі Ой

**Прискорюючи**

сі\_я\_ла, сі\_я\_ла льон, я сі\_я\_ла, при\_го\_

**Швидко**

\_во\_рю\_ва\_ла, чо\_бо\_та\_ми я при\_сту\_ку\_ва\_

ла: «ой у дай ся у дай ся, мій льон, ой у

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in a treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 4/4 time signature. It contains the lyrics: "ла: «ой у дай ся у дай ся, мій льон, ой у". The middle staff is the right-hand piano part, and the bottom staff is the left-hand piano part. Chord symbols are placed above the piano parts: "Б" (B-flat) above the first two measures, "Б Б" above the third measure, "М 7" above the fourth measure, and "Б" above the fifth measure.

дай ся, мій си нень кий, ой вер ни ся, дру жок

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in a treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 4/4 time signature. It contains the lyrics: "дай ся, мій си нень кий, ой вер ни ся, дру жок". The middle staff is the right-hand piano part, and the bottom staff is the left-hand piano part. Chord symbols are placed above the piano parts: "Б Б" above the first two measures, "М 7" above the third measure, "Б" above the fourth measure, and "Б Б" above the fifth measure.

ми лень кий, ой вер ни ся ти до до монь

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in a treble clef with a key signature of one flat (B-flat) and a 4/4 time signature. It contains the lyrics: "ми лень кий, ой вер ни ся ти до до монь". The middle staff is the right-hand piano part, and the bottom staff is the left-hand piano part. Chord symbols are placed above the piano parts: "М 7" above the first two measures, "Б" above the third measure, "Б Б" above the fourth measure, "М" above the fifth measure, and "7" above the sixth measure.



- ку, сло\_ бо\_ ни мо\_ ю го\_ ло\_ вонь\_ ку, льон мій, льон!

На полях широких  
 Я сіяла льон.  
 Ой сіяла, сіяла льон,  
 Я сіяла, приговорювала,  
 Чоботами я пристукувала:  
 «Ой удайся, удайся, мій льон,  
 Ой удайся, мій синенький,  
 Ой вернися, дружок миленький,  
 Ой вернися ти додомоньку, (2)  
 Слобони мою головоньку,  
 Льон мій, льон!»

На полях широких  
 Ой я брала льон.  
 Ой брала я, брала льон,  
 Ой я брала, приговорювала,  
 Чоботами я пристукувала:

. . . . .

На полях широких  
 Я тіпала льон.  
 Тіпала, тіпала льон,  
 Я тіпала, приговорювала,  
 Чоботами я пристукувала:

. . . . .

На полях широких  
 Ой я пряла льон.  
 Ой пряла я, пряла льон,  
 Ой я пряла, приговорювала,  
 Чоботами я пристукувала:

. . . . .

# ПО САДОЧКУ ХОДЖУ

Гармонізація А. Авдієвського

Повільно, зворушливо

Бандури

*f*

*f*

*f*

Баритон соло

*mf*

По са - доч - ку  
Че - рез сво - ю  
До - ле мо - я,

*mf*

Тенор, баритон

ход - жу, ко - ни чень - ка  
нень - ку, че - рез рід - ні  
до - ле, що ме - ні ді -

вод - жу, че - рез  
сест - ри не мо -  
- я - ти, тіль - ки

сво - ю нень - ку не - жо -  
 - жу - ко - ха - ну до - до -  
 те - бе од - ну бу - ду

- на - тий ход - жу.  
 - му при - вес - ти.  
 вік ко - ха - ти.

*mf*

Т. *mf*

Б.

Че \_ рез сво \_ ю нень \_ ку  
 Не \_ мо \_ жу ко \_ ха \_ ну  
 Тіль \_ ки те \_ бе од \_ ну

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, marked with a mezzo-forte (*mf*) dynamic. It contains three lines of lyrics in Ukrainian. The middle staff is the piano accompaniment, showing chords and some melodic fragments. The bottom staff is the piano accompaniment, showing a more active melodic line with eighth notes and rests.

не \_ жо \_ на \_ тий ход \_ жу.  
 до \_ до \_ му при \_ вес \_ ти.  
 бу \_ ду вік ко \_ ха \_ ти.

The second system of the musical score also consists of three staves. The top staff is the vocal line, continuing the lyrics. The middle staff is the piano accompaniment, showing chords and some melodic fragments. The bottom staff is the piano accompaniment, showing a more active melodic line with eighth notes and rests.

# ПАСІТЕСЯ, СІРІ ВОЛИ

Гармонізація А. Авдієвського

Повільно, проникливо

*mf* Тенор

Па \_ сі \_ те \_ ся, сі \_ рі во \_ ли,

*mf* Баритон

не бій \_ те \_ ся вов \_ ка,  
не бій \_ те \_ ся вов \_ ка,

*mf*

Т. а я пі \_ ду до дів \_ чи \_  
Б. а я пі \_ ду до дів \_ чи \_

\_ ни, хоч бу \_ де по \_ мов \_ ка. мов \_ ка.

Пасітеся, сірі воли,  
Не бійтеся вовка,  
А я піду до дівчини,  
Хоч буде помовка.

Пасітеся, сірі воли,  
Понад берегами,  
А я піду до дівчини  
Поза ворогами.

Розкопайте, люди, греблю,  
Нехай вода рине,  
Занежаймо те кохання,  
Нехай воно згине.

Бо із цього коханнячка —  
Ні слави, ні вжитку,  
Карим очам спання нема,  
А думкам спочинку.

# КОЛИСКОВА

Обробка А. Авдієвського

Повільно, з почуттям

С.  
А.

Т.  
Б.

*p* Лю - лі, лю - лі чю - лі, лю - лі, лю - лі, лю - лі,

*p* Ой лю - лі, лю - лі, ой лю - лі, лю - лі,

Сопрано соло

1. Ко - ли - са - ла я ди - ти - нонь - ку ма -  
2. Не жаль же ме - ні та то - ї ко - ли -

Ой лю - лі, лю - лі.

ой лю - лі.

*pp* Мм...

лю - лі, лю - лі.

- лень - ку та й по - ла - ма - ла в ко - ли - сонь - ки но -  
- сонь - ки, а жаль же ме - ні та то - ї ди - ти -

- жень -                      ку.  
- нонь -                      ки.

Ой лю - лі, лю - лі.  
Ой лю - лі,                      ой лю - лі,  
ой лю - лі.

3. Я ко - ли - сонь - ку,  
4 Бо ко - ли - сонь - ка,

я но - вень - ку - ю  
бо но - вень - ка - я

Мм...

за день-за два збу - ду - ю,  
з кру - то - го де - ре - вень - ка,  
а ди - ти - нонь - ку  
а ди - ти - нонь - ка



та й ма\_лень\_ ку\_ ю                      за сім літ не до\_                      го \_  
 та й ма\_лень\_ ка\_ я                      від ши\_ро\_ го сер\_

- ду \_                      ю.  
 - день \_                      ка.  
 Ой ба\_ ю, ба\_ ю,                      Ой ба\_ ю, ба\_ ю.  
 ой ба\_ ю.                      ой ба\_ ю.  
 ба\_                      ю.

С.                      ба\_ ю,                      ба\_ ю,                      бай!  
 А.                      ба\_ ю, бай.                      ба\_ ю, бай,                      бай!  
 Т.                      бай,                      бай!  
 Б.                      бай!

Жартівливі пісні  
**ЯК БУЛА Я МАЛЕНЬКА**

Обробка А. Авдієвського

Швиденько  
 Сопрано соло

Помірно

Як бу\_ла я ма\_ А як ста\_ла під\_рос\_

С. А. *f* Ой дуб. ду\_ба. ду\_ба. гей! *p* Мм...

Т. Б. *f* *p*

- лень - ка. ко\_ли\_ха\_ла ме\_не нень\_ка  
 - та - ти. ста\_ли хлоп\_ці ко\_ли\_ха\_ти.

*mf*

ме\_не нень\_ка.  
 ко\_ли\_ха\_ти.

Ой дуб. ду\_ба. ду\_ба.

*mf* дів\_чи\_но мо\_я лю\_ба. лю\_ба.

Помалу

Прискорюючи

T. *f*

Ой дуб, ду-ба, ду-ба, ду-ба, дів-чи-но мо-я лю-ба, на-бре-ха-ли на ме-не,

що я хо-див до те-бе, фи-ги, ми-ги да-ру-вав, а вит-рш-ки про-да-вав.

S. *f*  
A.

По-під ти-ном бі-жить ма-ти свою доч-ку пе-рей-ма-ти, по-під ти-ном бі-жить ма-ти

T. *f*  
B.

По-під ти-ном бі-жить ма-ти сво-ю доч-ку

сво-ю доч-ку пе-рей-ма-ти, вер-нись, -ка-же, -чи не чу-еш, ку-ди це ти чим-чи-ку-еш,

пе-рей-ма-ти, вер-нись, -ка-же, -чи не чу-еш,

вер-нись, -ка-же, -чи не чу-еш, ку-ди це ти чим-чи-ку-еш?

ку-ди це ти,

S. *mf*  
A.

«На ву-ли-цю, мо-я ма-ти, з па-руб-ка-ми тан-цю-ва-ти».

Прискорюючи

С. А. Гей! Тан-цю-га-ла, дрі-бо-ті-ла, по-ки са-ма не схо-ті-ла,

Т. Дж...

Б. Дж...

про-ки-ну-лась, та й по ха-ті да-вай зно-ву тан-цю-ва-ти. По ба-за-

Дж...

Гей!

Гей, гоп,

Швидко

-ру хо-ди-ла, че-ре-вич-ки ку-пи-ла, гей, гей,

«Сю-ди, хлоп-ці, всі до ме-не,

гей, гоп, гей, гоп, гей, гоп, гей, гоп,

гей, гей, гей, гей, гей,  
 чорні бровки є у мене. Гей!  
 гей, гей! «Нехай тобі лихо з нами, нащо мамиш»

гей, гей!  
 ой дуб, дуба, дуба, дуба,  
 ти нас ни ми?» Ой дуб, дуба, дуба, дуба,

ой дуб, дуба, дуба, дуба, ой дуб, дуба, дуба, дуба, гей, гей!

# ОЙ ЧОРНА Я СИ, ЧОРНА

Обробка А. Авдієвського

Весело

Introduction for piano, marked *f*. The music is in 2/4 time and features a lively, rhythmic melody in the right hand and a supporting bass line in the left hand. The key signature has one flat (B-flat).

Сопрано, альт

Двое

Vocal line for Soprano and Alto, marked *f*. The lyrics are: 1. Ой, чорна я си чорна, 2. Іванка полюбила. The piano accompaniment continues with the same rhythmic pattern as the introduction.

Vocal line for Soprano and Alto. The lyrics are: ой чорна, як циганка, Іванка, та Іванка, ще-м си полюбила ви-сокий та стрункий. The piano accompaniment continues.

Piano accompaniment for the second system, continuing the rhythmic and harmonic structure of the piece.

ше-м си по-лю-би-ла чор-ня во-го І-ван-ка,  
 ви-со-кий та стрункий шей на бо-ро-ді ям-ка,

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a single staff with lyrics in Ukrainian. The piano accompaniment is written in two staves (treble and bass clef) and includes chord markings such as 'Б' and '7'.

С.  
 А.  
 Т.  
 Б.

ше-м си по-лю-би-ла, ше-м си по-лю-би-ла  
 ви-со-кий та стрункий, ви-со-кий та стрункий

The second system of the musical score features four vocal parts labeled С. (Soprano), А. (Alto), Т. (Tenor), and Б. (Bass). The piano accompaniment continues with similar chord markings and melodic lines.

The piano accompaniment for the second system, showing the continuation of the instrumental part with various chordal textures and melodic fragments.

1. 2 5

чор-ня во-го І-ван-ка. \_ван-ка.  
 шей на бо-ро-ді ям-ка.

The third system of the musical score includes vocal lines and piano accompaniment. It features first and second endings, indicated by the numbers '1. 2' and '5' above the staves.

1. 2 5

The piano accompaniment for the third system, corresponding to the vocal lines above, including the first and second endings.

Кінець

Т.  
Б.

*f*

3 Ма\_ річ\_ ко, ти Ма\_ річ\_ ко, люб\_ лю я тво\_ ю

вро\_ ду, люб\_ лю ди\_ ви\_ ти\_ ся,

люб\_ лю ди\_ ви\_ ти\_ ся, як ти і\_ деш\_ по\_ во\_ ду.



С. А.  
Т. Б.

Люб-лю ди-ви-ти-ся, люб-лю ти-ди-

-ви-ти-ся як ти і-деш по во-ду.

Баритон, сопрано

4. На го-рі два ду-боч-ки, о-бид-ва зе-ле-

- нень - кі, ми та - кі па - ро - ва - ні,

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a key signature of one flat (B-flat). The lyrics are "- нень - кі, ми та - кі па - ро - ва - ні,". The middle staff is the right-hand piano accompaniment, and the bottom staff is the left-hand piano accompaniment. The piano part includes chord markings such as '7' and 'Б' (B-flat).

ми та - кі па - ро - ва - ні о - бо - є чор - ня - вень - кі.

The second system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, continuing the lyrics "ми та - кі па - ро - ва - ні о - бо - є чор - ня - вень - кі." The middle staff is the right-hand piano accompaniment, and the bottom staff is the left-hand piano accompaniment. The piano part includes chord markings such as 'Б', '7', and '3'.

С. А. Ми та - кі па - ро - ва - ні, ми та - кі

Т. Б.

The third system of the musical score consists of three staves. The top staff is the vocal line, with lyrics "Ми та - кі па - ро - ва - ні, ми та - кі". The middle staff is the right-hand piano accompaniment, and the bottom staff is the left-hand piano accompaniment. The piano part includes chord markings such as 'Б' and '7'. The system is labeled with "С. А." and "Т. Б." on the left side.

па - ро - ва - ні о - бо - є чор - ня - вень - кі.

## ОЙ ХМАРИТЬСЯ, ДОЩ БУДЕ

Обробка П. Боцюн

### Швиденько

### Альт соло

Ой хма\_рить\_ся, дощ бу\_де, при\_зна\_ю\_ся вам, лю\_ди,

че\_ рез сво\_ ю сва \_ во\_ лю по\_ па\_ ла\_ ся в не \_ во\_ лю,

че\_ рез сво\_ ю сва \_ во\_ лю по\_ па\_ ла\_ ся в не \_ во\_ лю.

Ой хмариться, дощ буде,  
Признаюся вам, люди,  
Через свою сваволю  
Попалася в неволю.

Двічі

Прийшов милий з дороги,  
А я йому — бух в ноги:  
«Що ж я, милий, зробила,  
Корівоньку пропила

Двічі

Пішов милий в дорогу,  
Я пропила корову,  
Сидю тепер, журюся,  
За корову боюся.

Двічі

З сусідкою Феською,  
З кумою Параскою,  
З кумом Іваном,  
З сусідом Степаном».

Двічі

Сидю тепер, журюся,  
За корову боюся,  
Що ж буде від милого,  
Мого чорнобривого.

Двічі

Милий милу жалує,  
Корівоньку дарує:  
«Пий, мила, здорова, —  
Буде друга корова,

Двічі

Що ж буде від милого,  
Мого чорнобривого?  
Ой горенько, каюся,  
Сльозами умиваюся.

Двічі

Пий, мила, здорова, —  
Буде друга корова,  
Не плач, мила, не біда, —  
Буде ціла череда».

Двічі

# ПОЖЕНУ Я СИВІ ВОЛИ ДО ВОДИ

Швиденько

*f* Б Б Б 7 Б Б М

М 7 М 7 М Б М

М 7 М 7 М

C.  
A. *f* 1. (3-6). По- же- ну я си- ві во- ли до во- ди, чи не стрі- не

*mf* Б 7 Б М

Приспів

ме\_ не па\_ рень мо\_ ло\_ дий. Ой до\_ ле, ти до\_ ле мо\_ я,

лич\_ ко чин\_ ди, че\_ рез чин\_ ди, кле\_ чен\_ до, ре\_ чен\_ до,

лич\_ ко чин\_ ди, че\_ рез чин\_ ди, кле\_ чен\_ до, ре\_ чен\_ до.

Кінець

2. Ти вов\_чок- сі\_ря\_чок і\_з'їж мо\_ю та ко\_ро\_

*mf* Б

- вонь - ку, сло\_бо\_ни мо\_ю го\_ло\_ вонь - ку.

7 Б М М 7 М

Пожену я сиві воли до води,  
Чи не стріне мене парень молодий.

*Приспів:*

Ой доле, ти доле моя,  
Личко чинди, через чинди, | *Двічі*  
Клечендо, речендо.

Ти вовчок-сірячок, із'їж мою та коровоньку,  
Слобони мою головоньку.

*Приспів.*

Я ж думала, що вовчики з постом,  
Вони з'їли коровоньку з хвостом.

*Приспів.*

А там Грицько на капусту орав,  
А Марину поганяти найняв.

*Приспів.*

А Марина ані «цоб», ні «цабе»,  
Іди Грицьку поцілую тебе.

*Приспів.*

Ходи Грицьку, поручкаємося,  
Скажуть люди, що кохаємося.

# БИЛА МЕНЕ МАТИ

Рухливо

First system of piano accompaniment. The right hand features a melodic line with slurs and a dynamic marking of *f*. The left hand provides harmonic support with chords and a bass line. Chord symbols 'Б' and '7' are present above the left hand.

Second system of piano accompaniment. The right hand continues the melodic line with slurs. The left hand maintains the harmonic accompaniment. Chord symbols '7' and 'Б' are present above the left hand.

Third system of piano accompaniment. The right hand continues the melodic line with slurs. The left hand maintains the harmonic accompaniment. Chord symbols '7' and 'Б' are present above the left hand.

Fourth system of music, including a vocal line and piano accompaniment. The vocal line is marked with *mf* and includes the lyrics: "Одна Би-ла ме-не ма-ти бе-ре-". The piano accompaniment is marked with *mp* and includes chord symbols 'Б' and '7' above the left hand.



- зо - вим пр у - том, що - би я не сто - я - ла

з мо - ло - дим рек - ру - том, що - би я

Всі

не сто - я - ла з мо - ло -

Для повторення

Для закінчення

дим ре кру том. А ко ю бу ча.

Била ме:мати березовим прутом,  
Щоби я не стояла з молодим рекрутом. (2)

На двері воду лляла, на пальцях ходила,  
Щоб мати не почувала, щоби не сварила. (2)

А я собі стояла, аж кури запіли,  
На двері воду лляла, щоби не рпіли. (2)

А мати не спала, усе чисто чула,  
Та й мене не сварила, сама такою була. (2)

## ОЙ ГАРНА Я, ГАРНА

Грайливо

Одна

C. A.

*mf* Ой гар\_ на я,  
З пу\_ тя па\_ рад\_  
Гар\_ на-м бу\_ ла,

гар\_ на, як та\_ я гор\_ ли\_ ця  
- ни\_ ця, з по\_ ля ро\_ біт\_ ни\_ ця  
гар\_ на, не бу\_ ло ми па\_ ри,

Двое

*mf*

ой гар\_ на я, гар\_ на, як та\_ я гор\_ ли\_  
з пу\_ тя па\_ рад\_ ни\_ ця, з по\_ ля ро\_ біт\_ ни\_  
гар\_ на-м бу\_ ла, гар\_ на, не бу\_ ло ми па\_

-ця. Най ми ся у\_сту\_пить, гей, гой,  
 -ця, бо я та\_ка гар\_на, гей, гой,  
 -ри, так за мнов хлоп\_ці йшли, гей, гой,

Musical score for the first system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features chords marked with 'М' and 'Б', and a '7' chord.

най ми ся у\_сту\_пить, шей, гой! Най ми ся у\_  
 бо я та\_ка гар\_на, шей, гой! Бо я та\_ка  
 так за мнов хлопці йшли, шей, гой! Так за мнов йшли

Musical score for the second system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features chords marked with '7', 'М', and '7'.

-сту\_пить з пу\_тя па\_рад\_ни\_ця.  
 гар\_на, як в не\_бі зір\_ни\_ця.  
 хлоп\_ці, як до\_що\_ві хма\_ри.

Musical score for the third system, including vocal line and piano accompaniment. The piano part features chords marked with 'М', 'М', '7', and 'М'.

**f** Всі

Най ми ся у\_сту\_пить, гей, гой! гой! гой!  
 Бо я та\_ка гар\_на, гей, гой! гой! гой!  
 Так за мнов хлопці йшли, гей, гой! гой! гой!

Най ми ся у\_сту\_пить,  
 Бо я та\_ка гар\_на,  
 Так за мнов хлопці йшли

шей, гой! Най ми ся у\_сту\_пить  
 шей, гой! Бо я та\_ка гар\_на,  
 шей, гой! Так за мнов йшли хлоп\_ці,

1. 2

з пу\_тя па\_бад\_ни\_ця. як до\_що\_ві хма\_ри.  
 як в не\_бі зір\_ни\_ця.

# РЕВЕ ТА СТОГНЕ ДНІПР ШИРОКИЙ

Слова Т. Шевченка  
Мелодія Д. Крижанівського  
Обробка А. Авдієвського

Широко

The musical score is written for voice and piano. It consists of four systems of staves. The first system is marked 'Широко' and 'ff'. The lyrics are: 'Ре\_ве та стог\_не Дніпр ши\_ро\_кий, сер\_дитий ві\_тер за\_ви\_ва, до\_до\_лу вер\_би гне ви\_со\_кі, го\_ра\_ми хви\_лю пі\_дій\_ма.' The second system continues the lyrics: 'Ще тре\_ті пів\_ні не спі\_ва\_ли, ні\_хто ні\_де не го\_мо\_нів.' The third system continues: 'си\_чі в га\_ю пе\_ре\_кли\_ка\_лись, та я. сен раз у раз скри\_пів.' The score ends with a double bar line and a repeat sign. The word 'Кінець' is written at the end of the second system.

Ре́ве та сто́гне Дні́пр ши́рокий,  
Серди́тий ві́тер за́вива,  
До́долу ве́рби гне́ висо́кі,  
Го́рами хви́лю піді́йма. | Двічі

Ще тре́ті півні́ не співа́ли,  
Ні́хто ні́де не го́монів,

Си́чі в га́ю пере́кликали́сь | Двічі  
Та я́сен раз у раз скри́пів.

Ре́ве та сто́гне Дні́пр ши́рокий,  
Серди́тий ві́тер за́вива,  
До́долу ве́рби гне́ висо́кі,  
Го́рами хви́лю піді́йма. | Двічі

# ЗАПОВІТ

Слова Т. Шевченка  
Мелодія Ф. Гладкого  
Обробка Л. Ревуцького

Повільно  $\frac{3}{2}$  *p*

С. А. 1. Як у\_ мру, то по\_ хо\_ вай\_ те ме\_ не

Т. Б. 1. Як у\_ мру,

Повільно  $\frac{3}{2}$  *p*

на мо\_ ги\_ лі, се\_ ред сте\_ пу ши\_ ро\_

ко го, на Укра і ні ми

лій, серед лій. -вом.

2. Щоб ла

Для закінчення

Як умру, то поховайте  
 Мене на могилі,  
 Серед степу широкого,  
 На Україні милій. | Двічі

Щоб лани широкополі,  
 І Дніпро, і кручі  
 Було видно, було чути,  
 Як реве ревучий. | Двічі

Поховайте та вставляйте,  
 Кайдани порвіте  
 І вражою злою кров'ю  
 Волю окропіте. | Двічі

І мене в сім'ї великій,  
 В сім'ї вольній, новій,  
 Не забудьте пом'янути  
 Незлим, тихим словом. | Двічі



# ЧУЄШ, БРАТЕ МІЙ

Обробка А. Авдієвського

Повільно, з почуттям

Музична партитура для сопрано (С.), альту (А.) та тенора (Т.) з басом (Б.). Партитура складається з восьми систем, кожна з яких містить дві партії (верхню та нижню). Текст пісні розподілений по лінійках. Музичні позначення включають динаміку (p, f), темп (повільно) та інструкції (Для закінчення).

С.  
А.  
Т.  
Б.

Чу\_єш, бра\_те мій, то\_ва\_ри\_шу мій,  
Ме\_рех\_тять в о\_ чах без\_ко\_неч\_ний шлях,  
від\_лі\_та\_ють сі\_рим шнур\_ком жу\_рав\_лі у ви\_рій.  
ги\_не, ги\_не в сі\_рій мря\_ці слід по жу\_ рав\_лях...

мій, сі\_рим шнур\_ком жу\_ рав\_лі у ви\_рій.  
шлях, в сі\_рій мря\_ці слід по жу\_ рав\_лях...

Кли\_чуть кру, кру, кру, кру, кру, в чу\_жи\_ні у\_  
кру, кру, кру, кру, кру, кру,

\_мру, за\_ки мо\_ре пе\_ре\_ ле\_чу, — кри\_лонь\_ка зі\_  
кру, кру, кру, пе\_ре\_ле\_чу,

зи\_ тру, кри\_лонь\_ка зі\_ тру. кру, кру, кру.

Для закінчення

зі\_ тру,

# ТИХО НАД РІЧКОЮ

Слова С. Черкасенка  
Мелодія П. Батюка  
Обробка Г. Верьовки

Співуче

*mf*

C.  
A.

*mf*

Ти\_хо над річ\_ко\_ю  
Ніч\_ка роз\_си\_па\_ла  
То йо\_му ма\_рить\_ся

в ні\_чень\_ ку тем\_ну\_ю, спить за\_ча\_ро\_ва\_ний ліс.  
зо\_рі зло\_тис\_ті\_ї, ось во\_ни в річ\_ці на дні.  
до\_ля шас\_ли\_ва\_я в хви\_лях бур\_хли\_вих жит\_тя,

Ніж\_но ше\_по\_че він каз\_ку та\_єм\_ну\_ю, сум\_но зіт\_ха вер\_бо\_ліз.  
 Пла\_чуть бе\_ре\_зи по той бік сріб\_лис\_ті\_ї, стог\_не хтось тяж\_ко вві сні...  
 мо\_же, о\_зва\_ло\_ся шас\_тя зрад\_ли\_ве\_є, пла\_че, шу\_ка во\_рот\_тя.

ліз.  
сні...  
тя.

Ніж\_но ше\_по\_че він  
Пла\_чуть бе\_ре\_зи по  
Мо\_же, о\_зва\_ло\_ся

каз\_ку та\_єм\_ну\_ю, сум\_но зіт\_ха вер\_бо\_ліз.  
той бік сріб\_лис\_ті\_ї, стог\_не хтось тяж\_ко вві сні...  
шас\_тя зрад\_ли\_ве\_є, пла\_че, шу\_ка во\_рот\_тя.

# БАНДУРИСТЕ, ОРЛЕ СИЗИЙ

Слова Т. Шевченка  
Обробка Я. Орлова

Широко

First system of musical notation, piano accompaniment. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 4/4. The music features a melody in the right hand with slurs and a rhythmic accompaniment in the left hand with eighth notes and rests. A dynamic marking of *f* is present.

Second system of musical notation, piano accompaniment. It continues the grand staff from the first system. The melody in the right hand continues with slurs, and the left hand accompaniment remains consistent. A dynamic marking of *f* is present.

*mf* Бас соло

Third system of musical notation, bass solo. It is a single staff with a bass clef. The melody is written in a simple, rhythmic style. A dynamic marking of *mf* is present.

Бан\_ду\_рис\_те, ор\_ле си\_зий! Доб\_ре то\_бі, бра\_те:

Fourth system of musical notation, piano accompaniment. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music features a melody in the right hand with slurs and a rhythmic accompaniment in the left hand with eighth notes and rests. A dynamic marking of *mf* is present.

ма\_еш кри\_ла, ма\_еш си\_лу, є ко\_ли лі\_та\_ти.

Fifth system of musical notation, piano accompaniment. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The music features a melody in the right hand with slurs and a rhythmic accompaniment in the left hand with eighth notes and rests. A dynamic marking of *f* is present.

Т. *f*  
 Маєш крила, маєш силу, є коли літати.

Б. *f*

*f*

1-3 4 *marcato* (a) (d)

- та ти мо-ре!

Бандуристе, орле сизий!  
 Добре тобі, брате:  
 Маєш крила, маєш силу,  
 Є коли літати.

| Двічі

Тепер лети ж в Україну,  
 Тебе виглядають:  
 Полетів би за тобою,  
 Та хто привітає.

| Двічі

Полетів би, послухав би,  
 Заплакав би з ними  
 Та ба доля приборкала  
 Меж людьми чужими.

| Двічі

Там повіє буйнесенький,  
 Як брат заговорить,  
 Там в широкому полі воля,  
 Там синее море!

| Двічі

Пісні для одного голосу  
в супроводі інструментального ансамблю та вокальні ансамблі

МАЛА Я, МАЛА

Обробка Ю. Кроткевич  
Інструментовка В. Гуцала

Швидко

Альт соло

Сопілка

Скрипка

Цимбали

*p* *cresc.* 3

Detailed description: This section is an instrumental introduction in 2/4 time, key of D major. It features five staves. The top staff is a blank alto clef. The second staff is for the flute, starting with a piano (*p*) dynamic and a crescendo (*cresc.*) leading to a triplet of eighth notes. The third staff is for the violin, playing a rhythmic pattern of eighth notes with a piano (*p*) dynamic. The fourth and fifth staves are for the cymbals, with the right hand playing a rhythmic pattern and the left hand playing a bass line.

Помірно

Ви-со-ка лі-

*tr* *mp*

Detailed description: This section is the vocal part of the song, in 2/4 time, key of D major. It features five staves. The top staff is the vocal line, starting with a mezzo-piano (*mp*) dynamic and a trill (*tr*) on the word 'лі-'. The second staff is for the flute, playing a melodic line with a trill (*tr*) on the word 'лі-'. The third staff is for the violin, playing a melodic line. The fourth and fifth staves are for the piano, with the right hand playing a melodic line and the left hand playing a bass line.

- соч\_ка, ма\_ла я ді\_воч\_ка, не мо\_жу до\_ста\_ти

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line in treble clef, with lyrics in Ukrainian. The second staff is a melodic line in treble clef, featuring trills and slurs. The third staff is a harmonic line in treble clef with chords. The fourth staff is the piano accompaniment, split into two staves (treble and bass clefs).

го\_рі\_шок з вер\_шоч\_ка.

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line in treble clef, with lyrics in Ukrainian. The second staff is a melodic line in treble clef, featuring trills and slurs. The third staff is a harmonic line in treble clef with chords. The fourth staff is the piano accompaniment, split into two staves (treble and bass clefs).

Хто його до-ста-не,

*tr*

*tr*

*tr*

The first system of music consists of four staves. The top staff is the vocal line in treble clef, with lyrics 'Хто його до-ста-не,'. The second staff is a vocal line with trills marked 'tr'. The third staff is a vocal line with notes and rests. The fourth staff is the piano accompaniment, with a treble clef and a bass clef, showing chords and a melodic line.

той ме-не ді-ста-не, хто його роз-

*tr*

The second system of music consists of four staves. The top staff is the vocal line in treble clef, with lyrics 'той ме-не ді-ста-не, хто його роз-'. The second staff is a vocal line with trills marked 'tr'. The third staff is a vocal line with notes and rests. The fourth staff is the piano accompaniment, with a treble clef and a bass clef, showing chords and a melodic line.



- ку\_силь, — ме\_ не взяти му\_силь.

This system contains the first two staves of a musical score. The top staff is a vocal line in G major (one sharp) with lyrics: "- ку\_силь, — ме\_ не взяти му\_силь." The bottom staff is a piano accompaniment. The first staff includes trills (tr.) over some notes.

Ма\_ ла я, ма\_ ла, всі так на\_зи\_

This system contains the second two staves of the musical score. The top staff continues the vocal line with lyrics: "Ма\_ ла я, ма\_ ла, всі так на\_зи\_". The bottom staff continues the piano accompaniment. Trills (tr.) are present in the second staff.

- ва - ють, — та за сім ве - ли - ких ме - не не мі -

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a key signature of three sharps (F#, C#, G#). The lyrics are written below the notes. The second staff is a vocal line with a trill ornament. The third staff is a vocal line with a slur. The fourth staff is the piano accompaniment, with a grand staff (treble and bass clefs) and a brace on the left. The piano part features chords and moving lines in both hands.

- ня - ють...

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line, starting with a treble clef and a key signature of three sharps. The lyrics are written below the notes. The second staff is a vocal line with a slur. The third staff is a vocal line with a slur. The fourth staff is the piano accompaniment, with a grand staff (treble and bass clefs) and a brace on the left. The piano part features chords and moving lines in both hands.

# ВИСОКА ВЕРБА

Обробка Ю. Кроткевич  
Інструментовка В. Гуцала

Повільно  
Альт соло

Сопілка

Скрипка

Цимбали

*mf* 3

*mf*

*mf*

*mf*

Ви\_со\_ка вер\_ба,

*tr*

*mf*

ви\_со\_ка верба                      ши\_ро\_кий лист зро\_ди\_ла.

This system contains the first two lines of the musical score. The top line is the vocal melody, with lyrics in Ukrainian. The second line is a vocal line with a long note and a slur. The piano accompaniment consists of two staves: the right hand has a rhythmic pattern of eighth notes, and the left hand has a bass line. The key signature has four flats (B-flat major/D-flat minor), and the time signature is 4/4.

Ве\_ли\_ка журба,                      ве\_ли\_ка журба,                      лиш жа\_лю на\_ро\_

This system contains the second two lines of the musical score. The top line is the vocal melody with lyrics. The second line is a vocal line with a long note. The piano accompaniment continues with the same rhythmic patterns as the first system. The key signature and time signature remain the same.

Музыкальный фрагмент на пяти станах. Стан 1: Вокальный стан с нотами и русскими буквами «\_ би \_ ла.» под ними. Стан 2: Вокальный стан с нотами и скобой, охватывающей несколько нот. Стан 3: Вокальный стан с нотами и символом #. Стан 4: Фортепиано (верхняя часть) с активной мелодией, включающей трио и трио с флоридой. Стан 5: Фортепиано (нижняя часть) с нотами. Ключевая подпись: bbb (три бемоля). Тактовый знак: 4/4.

Музыкальный фрагмент на пяти станах. Стан 1: Вокальный стан с нотами. Стан 2: Вокальный стан с нотами. Стан 3: Вокальный стан с нотами. Стан 4: Фортепиано (верхняя часть) с активной мелодией, включающей трио. Стан 5: Фортепиано (нижняя часть) с нотами. Ключевая подпись: bbb (три бемоля). Тактовый знак: 4/4.

Рік ся лю\_би\_ли, рік ся лю\_би\_ли, а два ся не ви\_

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line, with lyrics in Ukrainian: "Рік ся лю\_би\_ли, рік ся лю\_би\_ли, а два ся не ви\_". The second staff is a piano accompaniment line with triplets. The third staff is a piano accompaniment line with chords. The fourth staff is a piano accompaniment line with chords. The key signature is three flats (B-flat major/D-flat minor) and the time signature is 3/4.

\_ді\_ ли, як ся узді\_ли, як ся у\_зді\_ли.

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is the vocal line, with lyrics in Ukrainian: "\_ді\_ ли, як ся узді\_ли, як ся у\_зді\_ли.". The second staff is a piano accompaniment line with triplets. The third staff is a piano accompaniment line with chords. The fourth staff is a piano accompaniment line with chords. The key signature is three flats (B-flat major/D-flat minor) and the time signature is 3/4.

з жа\_лю ся роз\_бо\_лі\_ли.

The first system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and a 3/4 time signature. The lyrics "з жа\_лю ся роз\_бо\_лі\_ли." are written below the notes. The second and third staves are piano accompaniment in treble clef, featuring chords and melodic lines. The fourth staff is piano accompaniment in bass clef, providing a harmonic foundation with chords and a bass line.

Над дів\_чи\_но\_ю, над молодо\_ю

The second system of the musical score consists of four staves. The top staff is a vocal line in treble clef with a key signature of three flats and a 3/4 time signature. The lyrics "Над дів\_чи\_но\_ю, над молодо\_ю" are written below the notes. The second and third staves are piano accompaniment in treble clef, including a triplet of eighth notes. The fourth staff is piano accompaniment in bass clef, featuring chords and a bass line.

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальной партии и фортепиано. Вокальная партия начинается с ноты G4, за которой следуют ноты A4, B4, C5 (трижды), D5, E5, F5, G5. Под лириками «ба\_ть\_ко й ма\_ ти пла\_ чуть, а над коза\_ком,» музыка продолжает развиваться с нотами G5, F5, E5, D5, C5, B4, A4, G4. Фортепиано играет аккорды в левом регистре и мелодические линии в правом.

ба\_ть\_ко й ма\_ ти пла\_ чуть, а над коза\_ком,

Музыкальный фрагмент, состоящий из вокальной партии и фортепиано. Вокальная партия начинается с ноты G4, за которой следуют ноты A4, B4, C5, D5, E5, F5, G5. Под лириками «над молоденьким, лиш чорний ворон кря\_ че.» музыка продолжает развиваться с нотами G5, F5, E5, D5, C5, B4, A4, G4. Фортепиано играет аккорды в левом регистре и мелодические линии в правом.

над молоденьким, лиш чорний ворон кря\_ че.



# ОЙ П'ЯНА Я, П'ЯНА

Гармонізація З. Гаркуші

Помірно

The musical score is written for voice and piano. It features a vocal line with lyrics and a piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 2/4. The tempo is marked 'Помірно' (Moderato). The score is divided into two systems. The first system contains the vocal line and piano accompaniment for the first two lines of lyrics. The second system contains the vocal line and piano accompaniment for the next two lines of lyrics. Dynamics include *f* (forte) and *mf* (mezzo-forte).

С.  
А.  
Ой п'я\_ на я, п'я\_ на, та на по\_ ро\_ зі впа\_ ла,  
ой від\_ чи\_ ни. дру\_ же, бо йду п'я\_ на ду (же).

Ой п'яна я, п'яна,  
Та на порозі впала,  
Ой відчини, друже,  
Бо йду п'яна дуже.

«Була на риночку,  
Да пила горілочку,  
З родом ізійшлася,  
Трошки напилася».

Милий відчиняє  
Та милу питає:  
«Де ти, жінко, була,  
Що про дім забула?»

Ой п'яна я, п'яна,  
Та на порозі впала,  
Ой не бий мене, друже,  
Бо я п'яна дуже.

## ПРИМІТКИ

### Обрядово-звичаєві пісні

- Добрий вечір тобі, пане-господарю  
Ой рано-рано кури запіли
- Жала Улянка шовкову траву
- Чи дома, дома  
Павочка ходить  
Прилетів сокіл до віконця
- Ой там за горою
- Ішов дід на став  
Наша Маланка  
Весняночко-паняночко
- Ой вербо, ти, вербо  
Ой Вірмене  
Маринá  
Та ходила Уляночка
- Ой літає соколонько  
Ой куриться доріженька  
Котився вінок з лану  
Ой глянь, мати
- Сядьмо, мамо, повечеряймо  
За водою рута-м'ята  
Що й у неділеньку рано
- Луговая зозуленька
- за збірником К. Стеценка «Українські колядки і щедрівки».
- записав В. Ступницький в селі Шиповаті на Харківщині. Подається без інструментального супроводу.
- записав В. Ступницький в с. Михайлівка на Харківщині. Подається без інструментального супроводу.
- за збірником К. Стеценка «Українські колядки і щедрівки», збірка II.
- за збірником К. Стеценка «Українські колядки і щедрівки».
- записав В. Ступницький в с. Михайлівка на Харківщині. Варіант для народного хору З. Гаркуші.
- за збірником М. Леонтовича «Хорові твори», Київ, 1961 р. Варіант для народного хору А. Авдієвського.
- записано в с. Іване-Пусте Борщівського р-ну Тернопільської обл.
- за збірником К. Стеценка «Українські колядки і щедрівки».
- записано експедицією ІМФЕ АН УРСР в с. Веприк Гадяцького р-ну Полтавської обл., 1952 р.
- записано в с. Кліщенці Градижського р-ну Полтавської обл.
- записав В. Ступницький в с. Гай Шевченків на Харківщині.
- записав І. Сулима у Печенізькому р-ні на Харківщині.
- за збірником «Українські народні пісні», видані на кошти О. Балліної С.-П., 1863 р.
- записав Климентій Квітка з голосу Лесі Українки в с. Колодяжне Ковельського р-ну Волинської обл., Зб., Київ, 1917 р.
- записано в с. Зарудинці Немирівського р-ну Вінницької обл., 1951 р.
- записано експедицією ІМФЕ АН УРСР в с. Вороньки Бобрівницького р-ну Чернігівської обл., 1957 р.
- записав Г. Верьовка від керівника сільського хору А. Верьовки в с. Локнисте Березнянського р-ну Чернігівської обл., 1947 р.
- записав Г. Верьовка від співачок Державного українського народного хору П. Котляр та М. Пов'якіль з с. Літки Чернігівської обл.
- записав Г. Верьовка від Уляни Тарасенко в с. Локнисте Березнянського р-ну Чернігівської обл., 1945 р.

### Історичні, козацькі та чумацькі пісні

- Ой там за Дунаєм  
Ой не пугай, пугаченьку
- Ой ходив чумак
- за збірником «Чорноморські пісні», випуск II, видання А. Бігдая, 1896 р.
- записано експедицією ІМФЕ АН УРСР в с. Ковалівка Гоголівського р-ну Полтавської обл., 1952 р.
- за збірником П. Демуцького «Українські народні пісні Охматівського хору», перший десяток, Київ, 1906 р.

### Побутові пісні

- Ой ти, березо  
Ой журавко
- Ой ти, місяцю  
Жалі мої, жалі  
Цвіте терен  
Ой чий то кінь стоїть  
Ой під калиною
- Ой і зійди, зійди  
Ой там за лісочком
- записав Г. Верьовка від Г. Волинець з Київської обл., 1960 р.
- записав А. Авдієвський від В. Онищук в с. Непознанчі Ємільчинського р-ну Житомирської обл., 1959 р.
- за збірником «Українські народні пісні», кн. I, Київ, «Мистецтво», 1954 р.
- записав М. Лисенко від І. Франка. Супровід для баяна А. Кулика.
- записав А. Авдієвський від співачок хору «Льонок», Житомир, 1958 р.
- записав М. Кущ від співачок Черкаського народного хору, 1960 р.
- записав Г. Шевчук в с. Дністрівка Кельменецького р-ну Чернівецької обл., 1945 р.
- за збірником «Українське народне багатоголосся», Київ, 1963 р.
- записав В. Польовик в с. Іванівка Чернігівської обл., 1958 р.

І в вас, і в нас

Ой у лузі калина стояла  
Ой у полі та криниченька  
Ой дощ іде  
Ой дівчина по гриби ходила  
Льон

По садочку ходжу

Пасітеся, сірі воли

- мелодія пісні із IV збірки М. Леонтовича «Музичні твори», Харків, 1930 р. Слова за народними мотивами склав В. Лагодя.
- записав А. Авдієвський від В. Онишук в Житомирській обл., 1958 р.
- записано в с. Ковалівка Гоголівського р-ну Полтавської обл.
- записав В. Польовик в с. Іванівка Чернігівської обл., 1959 р.
- записано в Чернігівській обл. Супровід для баяна О. Попова.
- записано від М. Самчук в с. Лугинки Житомирської обл. Супровід для баяна О. Попова.
- записав А. Авдієвський від співаків ансамблю «Полісся» в м. Новоград-Волинську Житомирської обл., 1960 р. Супровід для бандур С. Баштана.
- записав О. Правдюк від О. Титаренко та Б. Головчинського в м. Золотоноші Черкаської обл., 1959 р.

#### *Жартівливі пісні*

Ой чорна я си, чорна  
Ой хмариться, дощ буде  
Пожену я сиві воли до води

Била мене мати

Ой гарна я, гарна

- записав Б. Пилат в с. Куровичі Золочівського р-ну Львівської обл., 1963 р. Супровід для баяна О. Попова.
- записав у Київській обл. та обробив П. Боцюн.
- записав М. Гайдай в с. Жукин Вище-Дубечанського р-ну Київської обл. Супровід для баяна О. Попова.
- записав А. Авдієвський від Є. Савінської з м. Ровно, 1966 р. Супровід для баяна О. Попова.
- записав А. Авдієвський від співачок Державного українського народного хору ім. Г. Верьовки М. Миколайчук та В. Ковальської. Супровід для баяна О. Попова.

#### *Пісні літературного походження*

Тихо над річкою  
Бандуристе, орле сизий

- народний варіант мелодії П. Батюка записав Г. Верьовка від Г. Пінчука в с. Великі Сорочинці Миргородського р-ну Полтавської обл., 1950 р.
- за збірником «Народні пісні на слова Т. Шевченка». Упорядник О. Правдюк, Київ, 1961 р.

#### *Пісні для одного голосу в супроводі інструментального ансамблю та вокальні ансамблі*

Висока верба  
Ой п'яна я, п'яна

- за збірником «Буковинські народні пісні», Київ, 1963 р.
- записала З. Гаркуша від співачки Державного українського народного хору П. Симаченко, 1957 р.

## З М І С Т

### ОБРЯДОВО-ЗВИЧАЄВІ ПІСНІ

<i>Добрий вечір тобі, пане-господарю.</i> Колядка. Обробка А. Авдієвського	5
<i>У Києві граді.</i> Колядка. Слова М. Головащенко. Перекладення для народного хору А. Авдієвського за обробкою Г. Концевича	6
<i>Ой рано-рано кури запіли.</i> Колядка. Обробка В. Ступницького	9
<i>Жала Улянка шовкову траву.</i> Колядка. Обробка В. Ступницького	11
<i>Чи дома, дома.</i> Колядка. Перекладення для народного хору А. Авдієвського за обробкою К. Стеценка	13
<i>Павочка ходить.</i> Щедрівка. Обробка А. Авдієвського	14
<i>Ой у полі плужок оре.</i> Щедрівка. Обробка М. Леонтовича.	15
<i>Прилетів сокіл до віконця.</i> Щедрівка. Обробка В. Ступницького	16
<i>Ой там за горою.</i> Щедрівка. Обробка М. Леонтовича.	18
<i>Ішов дід на став.</i> Ігрова щедрівка	20
<i>Наша Маланка.</i> Ігрова щедрівка	21
<i>Весняночко-паняночко.</i> Веснянка	21
<i>Ой вербо, ти, вербо.</i> Веснянка	22
<i>Вербовая дощечка.</i> Веснянка. Гармонізація А. Авдієвського	22
<i>Благослови, мати.</i> Веснянка	24
<i>Ой Вірмене.</i> Весняна гра в «Шума». Обробка В. Ступницького	24
<i>Марина.</i> Купальський хоровод. Обробка І. Сулими	34
<i>Та ходила Уляночка.</i> Купальська	37
<i>Ой літає соколонько.</i> Жнивварська. Обробка Г. Верьовки	38
<i>Ой куриться доріженька.</i> Жнивварська. Обробка Г. Верьовки	40
<i>Котився вінок з лану.</i> Обжинкова	41
<i>Ой глянь, мати.</i> Весільна	42
<i>Сядьмо, мамо, повечеряймо.</i> Весільна	42
<i>За водою рута-м'ята.</i> Весільна	43
<i>Що й у неділеньку рано.</i> Весільна	44
<i>Луговая зозуленька.</i> Весільна	44

### ІСТОРИЧНІ, КОЗАЦЬКІ ТА ЧУМАЦЬКІ ПІСНІ

<i>Ой зійшла зоря.</i> Кант. Літературна редакція тексту О. Грамми. Обробка М. Леонтовича	45
<i>Ой там за Дунаєм.</i> Козацька	47
<i>Ой не пугай, пугаченьку.</i> Козацька	48
<i>Ой ходив чумақ.</i> Чумацька. Обробка Г. Верьовки	49

Авдієвський  
Анатолій Тимофеевич  
Гаркуша  
Зинаїда Петровна  
(Составители)

ПОЕТ  
УКРАИНСКИЙ НАРОДНЫЙ ХОР  
ИМЕНИ Г. ВЕРЕВКИ

Обработки украинских народных песен  
Выпуск I  
(На украинском языке)

## ПОБУТОВІ ПІСНІ

<i>Ой ти, березо.</i> Обробка Г. Верьовки	52
<i>Ой журавко</i>	52
<i>Ой ти, місяцю.</i> Гармонізація А. Авдієвського	53
<i>Жалі мої, жалі.</i> Обробка Г. Верьовки	54
<i>Цвіте терен.</i> Обробка А. Авдієвського	56
<i>Ой чий то кінь стоїть.</i> Обробка А. Авдієвського	58
<i>Ой під калиною.</i> Обробка В. Суржі	59
<i>Ой і зійди, зійди.</i> Обробка В. Суржі	60
<i>Ой там за лісочком.</i> Обробка А. Авдієвського	60
<i>І в вас, і в нас.</i> Обробка Г. Верьовки	64
<i>Ой у лузі калина стояла</i>	66
<i>Ой у полі та криниченька</i>	66
<i>Ой дощ іде.</i> Обробка А. Авдієвського	67
<i>Ой діачина по гриби ходила</i>	67
<i>Льон</i>	69
<i>По садочку ходжу.</i> Гармонізація А. Авдієвського	72
<i>Пасітєся, сїрі воли.</i> Гармонізація А. Авдієвського	76
<i>Коліскова.</i> Обробка А. Авдієвського	77

### ЖАРТІВЛИВІ ПІСНІ

<i>Як була я маленька.</i> Обробка А. Авдієвського	80
<i>Ой чорна я си, чорна.</i> Обробка А. Авдієвського	84
<i>Ой хмариться, дощ буде.</i> Обробка П. Боцюн	89
<i>Пожену я сиві воли до води</i>	91
<i>Була мене мати</i>	94
<i>Ой гарна я, гарна</i>	96

### ПІСНІ ЛІТЕРАТУРНОГО ПОХОДЖЕННЯ

<i>Рече та стогне Дніпр широкий.</i> Слова Т. Шевченка. Мелодія Д. Крижанівського. Обробка А. Авдієвського	100
<i>Заповіт.</i> Слова Т. Шевченка. Мелодія Ф. Гладкого, обробка Л. Ревуцького	101
<i>Чуєш, брате мій.</i> Обробка А. Авдієвського	103
<i>Тихо над річкою.</i> Слова С. Черкасенка. Мелодія П. Батюка. Обробка Г. Верьовки	104
<i>Бандуристе, орле сизий.</i> Слова Т. Шевченка. Обробка Я. Орлова	106

### ПІСНІ ДЛЯ ОДНОГО ГОЛОСУ В СУПРОВІДІ

#### ІНСТРУМЕНТАЛЬНОГО АНСАМБЛЮ ТА ВОКАЛЬНІ АНСАМБЛІ

<i>Мала я, мала.</i> Обробка Ю. Кроткевич, інструментовка В. Гуцала	108
<i>Висока верба.</i> Обробка Ю. Кроткевич, інструментовка В. Гуцала	113
<i>Ой п'яна я, п'яна.</i> Гармонізація З. Гаркуші	119

Редактор В. Ф. Таловиря. Літературний редактор М. Я. Бахтинський. Художник О. П. Фаєрчук. Художній редактор М. Д. Шаншейн. Технічний редактор К. С. Морозова. Коректори Н. Ф. Цимбал, О. Ф. Воробей. Темплан 1971 р. № 28. Здано на виробництво 12.VIII.1970 р. Підписано до друку 7.VI.1971 р. Формат 84×108<sup>1</sup>/<sub>16</sub>. Папір офсетний № 1. Умовно-друк. арк. 12,6. Обліково-вид. арк. 13,32. Тираж 5000. Зам. 2490. Видавництво «Музична Україна», Київ, Пушкінська, 32. Фабрика офсетного друку № 1 Комітету по пресі при Раді Міністрів УРСР, Київ, Фрунзе, 51-а. Ціна в м'якій обкл. 1 крб. 43 коп. Ціна в оправі № 7 1 крб. 76 коп.



1 крб. 43 коп.

«МУЗИЧНА УКРАЇНА»